



THE
STONE
STYLE

ENERGIE KER

INDEX

THE
STONE
STYLE

AGATHÒS..16
AURA..30
CARDOSIA..32
CEPPO DI GRÈ..36
FITCH..42
HARDSTONE..26
HOLLSTONE..20
LOOP..46
MEDLEY..50
NEREIDI..6
PENNSLATE..54
PIETRA DI VALS..58
QUARZI..62
RUSHMORE..64
SPARK..72
SUNSTONE..76
URANO..82
UTAH..86
WONDER..10

88 .. **ABBINARE LE SUPERFICI**
 COMBINING SURFACES.
 ASSORTIR LES SURFACES.
 PASSEN SIE DIE OBERFLÄCHEN AN.

90 .. **INDICE PER FORMATO**
 SIZE INDEX.
 INDEX PAR FORMAT.
 INDEX NACH FORMAT.

92 .. **INDICE PER COLORE**
 COLOUR INDEX.
 INDEX PAR COULEUR.
 INDEX NACH FARBE.

126 .. **I PEZZI SPECIALI PER SPAZI INTERNI**
 SPECIAL TILES FOR INDOOR SPACES.
 PIÈCES SPÉCIALES POUR INTÉRIEURS.
 BESONDEREN STÜCKE FÜR DEN INNENRAUM.

128 .. **TH2.0 ALTO SPESSORE PER ESTERNI**
 TH2.0 HIGH THICKNESS FOR OUTDOOR SPACE.
 TH2.0 ÉPAISSEUR ÉLEVÉE POUR EXTÉRIEURS.
 TH2.0 STÄRKE FÜR DEN AUSSENBEREICH.

130 .. **I PEZZI SPECIALI PER SPAZI ESTERNI**
 SPECIAL TILES FOR OUTDOOR SPACES.
 PIÈCES SPÉCIALES POUR EXTÉRIEURS.
 BESONDEREN STÜCKE FÜR DRAUSSEN.

133 .. **INFORMAZIONI TECNICHE**
 TECHNICAL INFORMATION.
 INFORMATIONS TECHNIQUES.
 TECHNISCHE INFORMATIONEN.

THE STONE STYLE

LA PIETRA DA UN'ALTRA PROSPETTIVA

STONE FROM A DIFFERENT
PERSPECTIVE

LA PIERRE VUE D'UNE
AUTRE PERSPECTIVE

STEIN AUS EINER
ANDEREN PERSPEKTIVE

INDEX

AGATHÒS .. 16
AURA .. 30
CARDOSIA .. 32
CEPPO DI GRÈ .. 36
FITCH .. 42
HARDSTONE .. 26
HOLLSTONE .. 20
LOOP .. 46
MEDLEY .. 50
NEREIDI .. 6
PENNSLATE .. 54
PIETRA DI VALS .. 58
QUARZI .. 62
RUSHMORE .. 64
SPARK .. 72
SUNSTONE .. 76
URANO .. 82
UTAH .. 86
WONDER .. 10

88 .. **ABBINARE LE SUPERFICI**
COMBINING SURFACES.
ASSORTIR LES SURFACES.
PASSEN SIE DIE OBERFLÄCHEN AN.

90 .. **INDICE PER FORMATO**
SIZE INDEX.
INDEX PAR FORMAT.
INDEX NACH FORMAT.

92 .. **INDICE PER COLORE**
COLOUR INDEX.
INDEX PAR COULEUR.
INDEX NACH FARBE.

126 .. **I PEZZI SPECIALI PER SPAZI INTERNI**
SPECIAL TILES FOR INDOOR SPACES.
PIÈCES SPÉCIALES POUR INTÉRIEURS.
BESONDEREN STÜCKE FÜR DEN INNENRAUM.

128 .. **TH2.0 ALTO SPESSORE PER ESTERNI**
TH2.0 HIGH THICKNESS FOR OUTDOOR SPACE.
TH2.0 ÉPAISSEUR ÉLEVÉE POUR EXTÉRIEURS.
TH2.0 STÄRKE FÜR DEN AUSSENBEREICH.

130 .. **I PEZZI SPECIALI PER SPAZI ESTERNI**
SPECIAL TILES FOR OUTDOOR SPACES.
PIÈCES SPÉCIALES POUR EXTÉRIEURS.
BESONDEREN STÜCKE FÜR DRAUSSEN.

133 .. **INFORMAZIONI TECNICHE**
TECHNICAL INFORMATION.
INFORMATIONS TECHNIQUES.
TECHNISCHE INFORMATIONEN.

COMPOSIZIONE DI GAMMA
OUR COLLECTION.
COMPOSITION DE GAMME.
ZUSAMMENSETZUNG DES SORTIMENTS.

AGATHÒS .. 94
AURA .. 95
BASALTINA .. 96
CARDOSIA .. 97
CEPPO DI GRÈ .. 98
FITCH .. 100
HARDSTONE .. 101
HOLLSTONE .. 102
LOOP .. 104
MEDLEY .. 106
NEREIDI .. 108
PENNSLATE .. 110
PIETRA DI VALS .. 112
QUARZI .. 113
RUSHMORE .. 114
SPARK .. 116
SUNSTONE .. 118
URANO .. 120
UTAH .. 122
WONDER .. 124

PIETRA E DESIGN: ABBINAMENTO PERFETTO

STONE AND DESIGN:
THE PERFECT MATCH

PIERRE ET DESIGN :
UNE ASSOCIATION PARFAITE

STEIN UND DESIGN:
DIE PERFEKTE KOMBINATION

Quando la pietra incontra il design, si trova a suo agio ovunque. Negli interni e negli spazi outdoor, negli ambienti residenziali e in quelli commerciali. E in tutta la casa: la zona giorno, la zona notte, il bagno, la cucina. È la bellezza della natura applicata al piacere di progettare, di abitare, di vivere.

When stone meets design, the effect is a natural harmony. Either indoors or outdoors, in residential or retail areas. And in the whole of your house – the living area, the sleeping area, the kitchen, the bathroom: it is the beauty of nature applied to the pleasure of design.

Quand la pierre rencontre le design, elle se trouve à son aise partout. Dans les espaces intérieurs et extérieurs, dans les contextes résidentiels et commerciaux. Et dans toute la maison : la zone jour, la zone nuit, la salle de bains, la cuisine. La pierre, c'est la beauté de la nature appliquée au plaisir de concevoir, d'habiter, de vivre.

Wenn Stein auf Design trifft, ist er überall zu Hause. Im Innen- und Außenbereich, im Wohn- und Gewerbebereich. Im ganzen Haus: der Wohnbereich, der Schlafbereich, das Bad, die Küche. Es ist die Schönheit der Natur, angewandt auf die Freude am Gestalten und Leben.



SOGGIORNO

Living area.
Salle de séjour.
Wohnzimmer.

AGATHÒS .. 16
CARDOSIA .. 35
CEPPO DI GRÈ .. 38
FITCH .. 42
HARDSTONE .. 28
HOLLSTONE .. 23
NEREIDI .. 8
SPARK .. 72
SUNSTONE .. 76
URANO .. 82
UTAH .. 86
WONDER .. 10



SALA DA BAGNO

Bathroom area.
Salle de bains.
Badezimmer.

AGATHÒS .. 18
FITCH .. 44
HOLLSTONE .. 22
LOOP .. 48
MEDLEY .. 52
NEREIDI .. 9
RUSHMORE .. 68
WONDER .. 12



LA CUCINA

Kitchen area.
La cuisine.
Küche.

AURA .. 31
CARDOSIA .. 34
NEREIDI .. 6
RUSHMORE .. 67



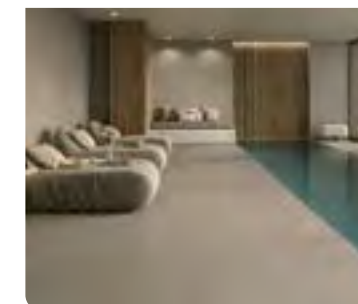
LO SPAZIO PER LA NOTTE

Sleeping area.
L'espace nuit.
Schlafzimmer.

AURA .. 30
PENNSLATE .. 57
PIETRA DI VALS .. 58
RUSHMORE .. 64

INDICE PER DESTINAZIONE D'USO

INDEX BY LOOK.
SOMMAIRE PAR AMBIANCE.
INDEX NACH VERWENDUNGSZWECK.



SPAZI COMMERCIALI

Retail spaces.
Espaces commerciaux.
Gewerbeflächen.

CARDOSIA .. 32
CEPPO DI GRÈ .. 39
HARDSTONE .. 26
HOLLSTONE .. 20
LOOP .. 46
MEDLEY .. 50
NEREIDI .. 8
PIETRA DI VALS .. 60
URANO .. 84
UTAH .. 87



SPAZI ESTERNI

Outdoor area.
Espaces extérieurs.
Außenbereiche.

AGATHÒS .. 19
CEPPO DI GRÈ .. 36
HARDSTONE .. 29
HOLLSTONE .. 24
PENNSLATE .. 54
PIETRA DI VALS .. 61
QUARZI .. 63
RUSHMORE .. 70
SPARK .. 75
SUNSTONE .. 80
URANO .. 85
WONDER .. 15

NEREIDI

TOP:
Ceppo di Grè, Ivory 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Nereidi, Umber 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Nereidi, Ecrù 120x120 . 48"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



NEREIDI

TOP:
Ceppo di Grè, Ivory 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

RIVESTIMENTO . WALL:
Nereidi, Almond 60x120 . 24"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Nereidi, Almond 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified

WONDER

RIVESTIMENTO . WALL:
Wonder, Dunes 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Wonder, Dunes 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



TOP:
Wonder, Brave 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

RIVESTIMENTO . WALL:
Wonder, Brave 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
Wonder, Shade 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Wonder, Shade 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Wonder, Bright 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



OUTDOOR:
Wonder, Dunes 60x90 . 24"x36",
TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified

AGATHÒS

RIVESTIMENTO . WALL:
Agathòs, Anthracite 120x280 . 48"x110" . 6 mm
Rettificato . Rectified

Agathòs, Grey 120x280 . 48"x110" . 6 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Robur, Honey 20x160 . 8"x63" . 9 mm
Rettificato . Rectified



TOP:
 Agathòs, Anthracite 120x280 . 48"x110", 6 mm
 Rettificato . Rectified

RIVESTIMENTO . WALL:
 Brera, Fresh 120x280 . 48"x110", 6 mm
 Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
 Brera, Fresh 120x120 . 48"x48", 9 mm
 Rettificato . Rectified



AGATHOS

OUTDOOR:
 Agathòs, Multicolor 60x120 . 24"x48",
 TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



HOLLSTONE

RIVESTIMENTO . WALL:
Hollstone, Sour 120x120 . 48"x48" , 9 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Hollstone, Sour 120x120 . 48"x48" , 9 mm
Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
Hollstone, Butter 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Hollstone, Butter 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Hollstone, Milky 60x120 . 24"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



OUTDOOR:
Hollstone, Storm 80x80 - 32"x32", TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



HOLLSTONE

OUTDOOR:
Hollstone, Opal 60x120 - 24"x48"
TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified

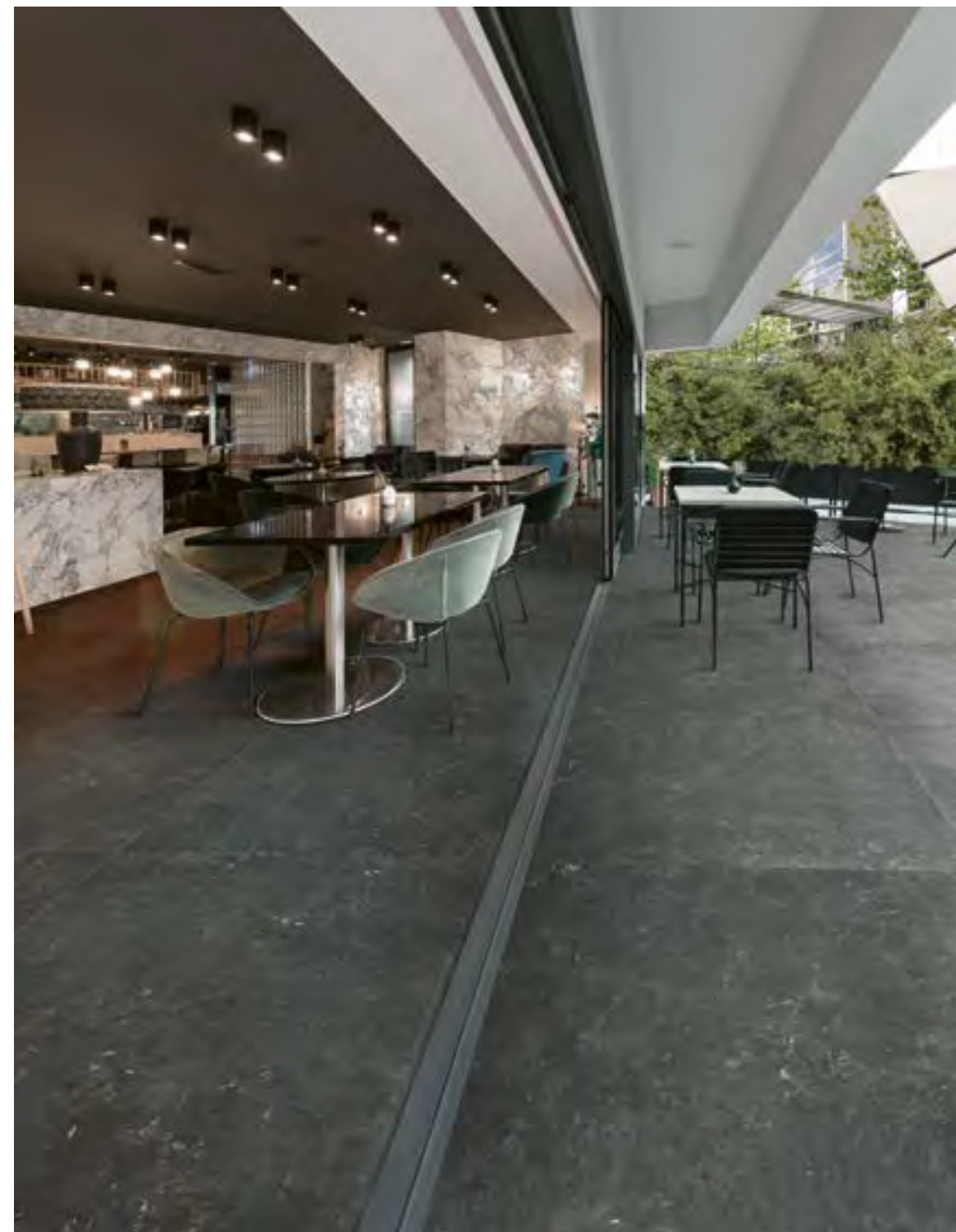


HARDSTONE

PAVIMENTO . FLOOR:
Hardstone, Light 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Hardstone, Dark 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



OUTDOOR:
Hardstone, Dark 120x120 . 48"x48", TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified

RIVESTIMENTO . WALL:
Robur, Pecan 30x120 . 12"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Aura, Grey 60x120 . 24"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



AURA



TOP:
Aura, Grey 163x324 . 64"x127", 12 mm - Non Rettificato Silk . Not Rectified Silk

PAVIMENTO . FLOOR:
Padouk, Beige 30x160 . 12"x63", 9 mm - Rettificato . Rectified

AURA



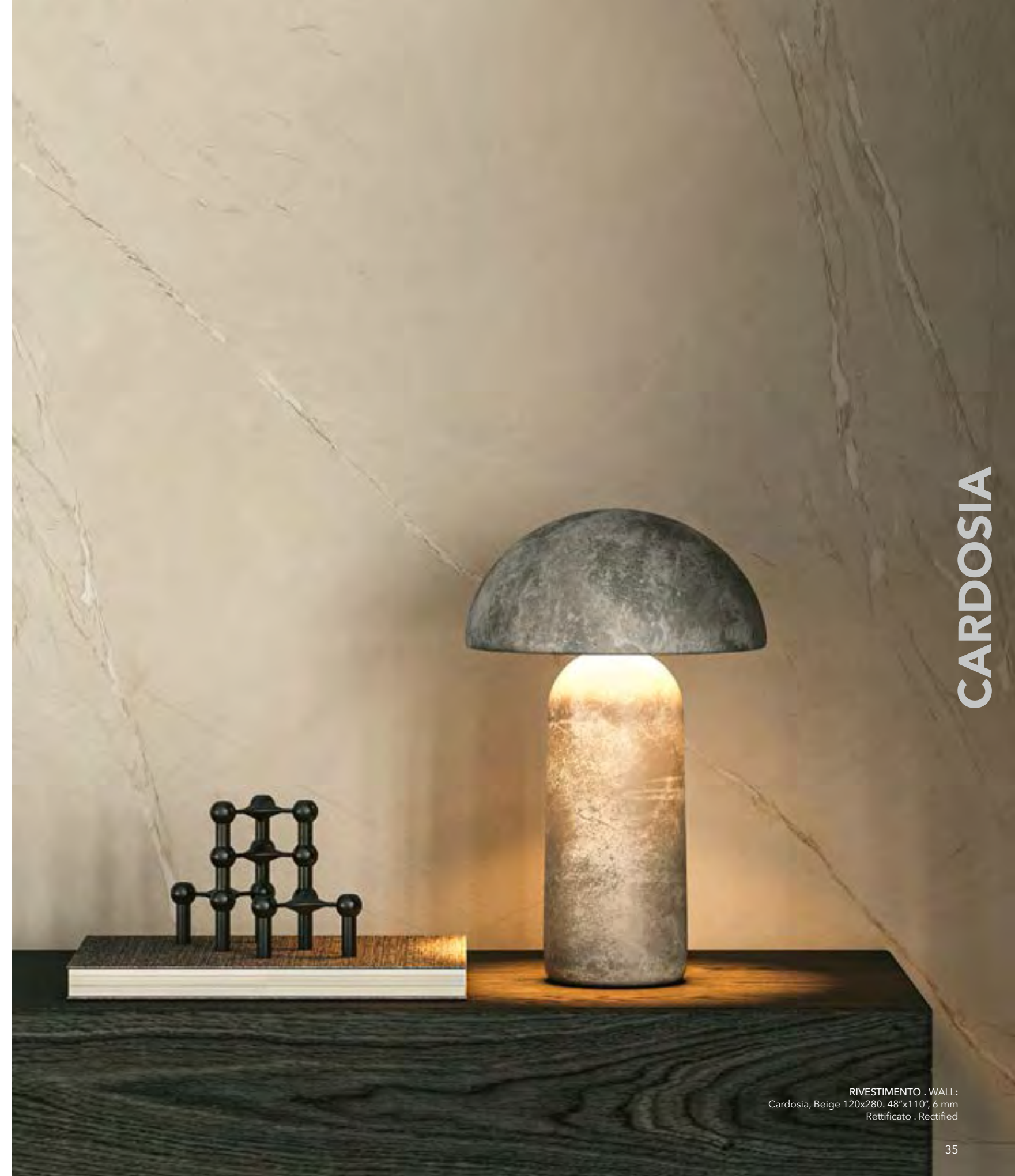
CARDOSIA

PAVIMENTO . FLOOR:
Cardosia, Grey 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
Cardosia, Anthracite 120x280 . 48"x110", 6 mm - Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Cardosia, Anthracite 120x120 . 48"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



CARDOSIA

RIVESTIMENTO . WALL:
Cardosia, Beige 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified



CEPPO DI GRÈ

PAVIMENTO . FLOOR:
Ceppo di Grè, Ivory 120x120 - 48"x48"
Rettificato . Rectified

OUTDOOR:
Ceppo di Grè, Ivory 120x120 - 48"x48"
TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
Ceppo di Grè, White 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Ceppo di Grè, Anthracite 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
Ceppo di Grè, Multi 120x280 . 48"x110", 6 mm - Rettificato . Rectified
Ceppo di Grè, Warm 120x280 . 48"x110", 6 mm - Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Ceppo di Grè, Multi 120x120 . 48"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



OUTDOOR:
 Ceppo di Grè, Grey 120x120 . 48"x48", TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
 Ceppo di grè, Multi 120x120 . 48"x48"
 TH2.0 - 20 mm Rettificato . Rectified

CEPPO DI GRÈ



FITCH

PAVIMENTO . FLOOR:
Fitch, Gold 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural



RIVESTIMENTO . WALL:
Fitch, Cloud 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:
Fitch, Cloud 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural



RIVESTIMENTO . WALL:
Fitch, Cloud 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm - Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:
Fitch, Cloud 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm - Naturale . Natural



LOOP

PAVIMENTO . FLOOR:
Loop, Beige 60x120 - 24"x48" 2 mm
Rettificato - Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
 Loop, White 60x120 . 24"x48", 9 mm
 Rettificato . Rectified
 Loop, White Mosaico 36 PZ 30x30 . 12"x12"
 Naturale . Natural



RIVESTIMENTO . WALL:
 Loop, White 60x120 . 24"x48", 9 mm
 Rettificato . Rectified
 Loop, White Mosaico 36 PZ 30x30 . 12"x12"
 Naturale . Natural

LAVABO . WASHBASIN:
 Marquiña, White 120x280 . 48"x110", 6 mm
 Lappato campo pieno . High gloss LCP

PAVIMENTO . FLOOR:
 Loop, Anthracite 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
 Naturale . Natural

LOOP

RIVESTIMENTO . WALL:
Mood, Verve 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Medley, Cream 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



MEDLEY



PAVIMENTO . FLOOR:
Medley, White 120x120 - 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Medley, Leaf 120x120 - 48"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



PENNSLATE

OUTDOOR:
Pennslate, Akiba 60x120 - 24"x48"
TH2.0 - 20mm Rettificato - Rectified



OUTDOOR:
Pennslate, Bali 60x90 . 24"x36"
TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Pennslate, Akiba 60x120 . 24"x48" . 9 mm
Rettificato . Rectified



PIETRA DI VALS

RIVESTIMENTO . WALL:
Pietra di Vals, White 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:
Pietra di Vals, Grey 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural



PAVIMENTO . FLOOR:
Pietra di Vals, White 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural



PAVIMENTO . FLOOR:
Pietra di Vals, Grey 60x120 . 24"x48", TH2.0 - 20 mm - Rettificato - Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Quarzi, Sandy 15x30 . 6"x12", 8,2 mm
Naturale . Natural



QUARZI



PAVIMENTO . FLOOR:
Quarzi, Silver 15x30 . 6"x12", 8,2 mm - Naturale . Natural

QUARZI



RUSHMORE

RIVESTIMENTO . WALL:
Rushmore, Grey 60x120 . 24"x48" , 9 mm
Rettificato - Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Rushmore, Beige 60x120 . 24"x48" , 9 mm
Rettificato - Rectified



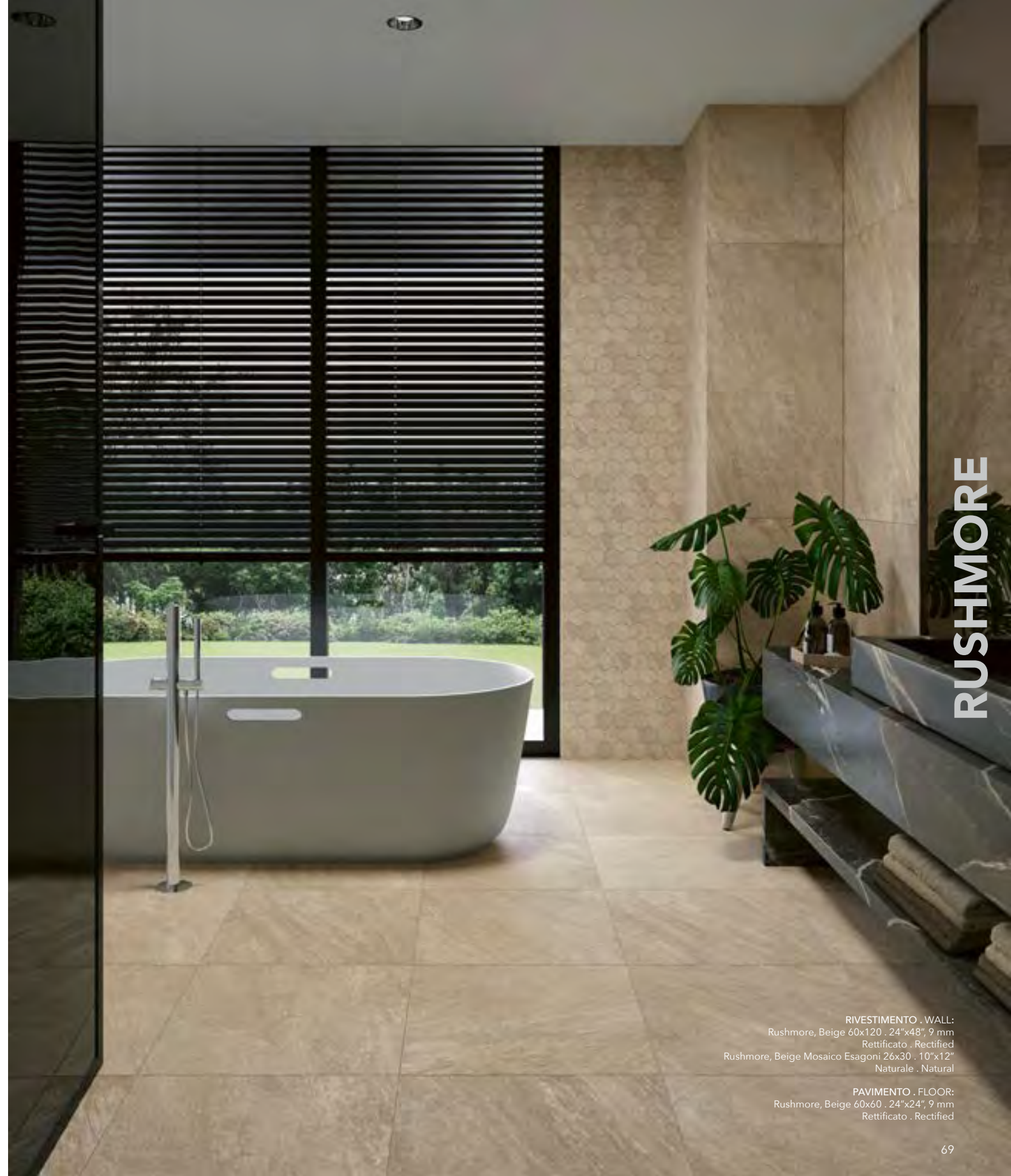
PAVIMENTO . FLOOR:
Rushmore, Sand 60x120 . 24"x48", 9 mm
Rettificato - Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Rushmore, Anthracite 60x120 . 24"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
 Rushmore, Beige 60x120 . 24"x48", 9 mm
 Rettificato . Rectified
 Rushmore, Beige Mosaico Esagoni 26x30 . 10"x12"
 Naturale . Natural



RUSHMORE

RIVESTIMENTO . WALL:
 Rushmore, Beige 60x120 . 24"x48", 9 mm
 Rettificato . Rectified
 Rushmore, Beige Mosaico Esagoni 26x30 . 10"x12"
 Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:
 Rushmore, Beige 60x60 . 24"x24", 9 mm
 Rettificato . Rectified



RUSHMORE

OUTDOOR:
Rushmore, Beige 60x120 - 24"x48"
TH2.0 - 20 mm Rettificato - Rectified

SPARK

PAVIMENTO . FLOOR:
Spark, Grey 60x120 . 24"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Spark, White 60x120 . 24"x48", 9 mm - Rettificato . Rectified



SPARK

OUTDOOR:
Spark, Grey 60x120 . 24"x48"
TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified

SUNSTONE

RIVESTIMENTO . WALL:
Sunstone, Baugi 120x280 . 48"x110", 9 mm
Rettificato . Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Sunstone, Loki 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato . Rectified



RIVESTIMENTO . WALL:
Sunstone, Loki 120x280 . 48"x110", 6 mm
Rettificato - Rectified

PAVIMENTO . FLOOR:
Sunstone, Loki 120x120 . 48"x48", 9 mm
Rettificato - Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Sunstone, Freya 120x120 . 48"x48", 9 mm - Rettificato - Rectified



OUTDOOR:
Sunstone, Freya 120x120 . 48"x48", TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified



PAVIMENTO . FLOOR:
Sunstone, Freya 120x120 . 48"x48"
TH2.0 - 20 mm - Rettificato . Rectified

SUNSTONE



URANO

RIVESTIMENTO . WALL:
Urano, Nero 30,8x61,5 . 12"x24" . 9 mm
Naturale . Natural

PAVIMENTO . FLOOR:
Urano, Grigio 30,8x61,5 . 12"x24" . 9 mm
Naturale . Natural



PAVIMENTO . FLOOR:
 Urano, Grigio 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm - Naturale . Natural
 Urano, Beige 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm - Naturale . Natural



URANO

PAVIMENTO . FLOOR:
 Urano, Grigio 60x90 . 24"x36"
 TH2.0 . 20 mm - Rettificato . Rectified



UTAH

PAVIMENTO . FLOOR:
Utah, Granite 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm
Naturale . Natural



PAVIMENTO . FLOOR:
Utah, Desert 30,8x61,5 . 12"x24", 9 mm - Naturale . Natural

UTAH

ABBINARE LE SUPERFICI

COMBINING SURFACES

ASSORTIR LES SURFACES

PASSEN SIE DIE OBERFLÄCHEN AN



Abbinamenti eleganti tono su tono oppure decisi cromatismi a contrasto. L'ampia gamma di essenze consente di ottenere originali composizioni creative ed eleganti allo stesso tempo. È possibile interpretare con personalità esigenze differenti e progettare in totale libertà ogni genere di spazio.

Elegant tone-on-tone pairings or fierce chromatic contrasts: the wide range essences allow to create original, elegant surface combinations. Meeting the various needs through a tailor-made design for every living space is now a reality.

Assortiments élégants ton sur ton ou couleurs contrastantes audacieuses. La large gamme d'essences permet de réaliser des compositions originales, à la fois créatives et élégantes. Il est possible d'interpréter des besoins différents avec personnalité et de concevoir tout type d'espace en toute liberté.


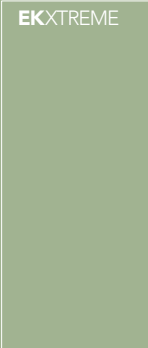






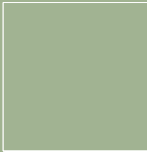




Elegante Ton-in-Ton-Kombinationen oder kräftige Kontrastfarben. Die große Auswahl an ermöglicht originelle Kompositionen, die gleichzeitig kreativ und elegant sind. Es ist möglich, unterschiedliche Bedürfnisse mit Persönlichkeiten zu interpretieren und jede Art von Raum in völliger Freiheit zu gestalten.



INDICE PER FORMATO

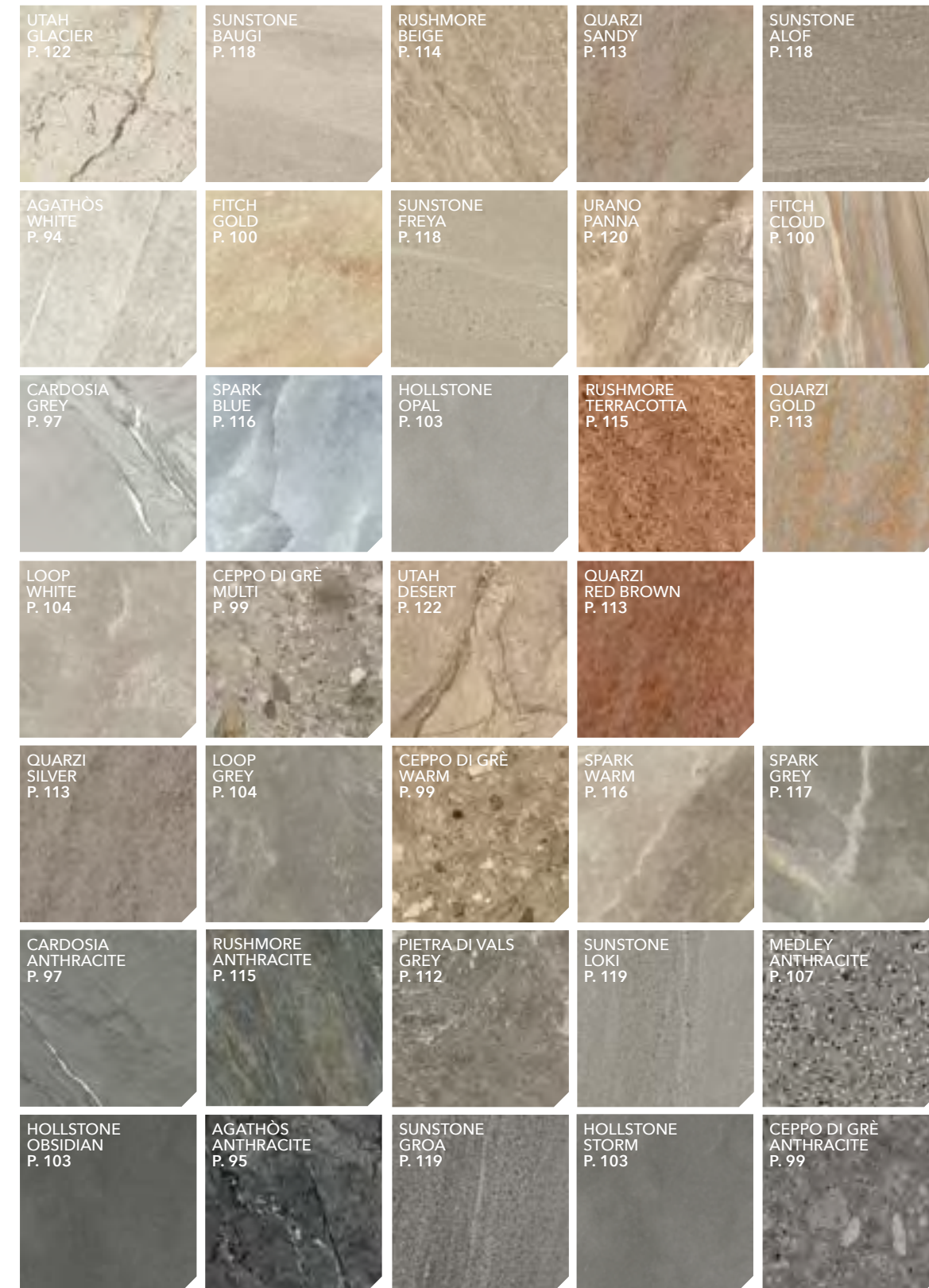
SIZE INDEX
INDEX PAR FORMAT
INDEX NACH FORMAT

THE
STONE
STYLE

												
163x324 64"x127"	120x280 48"x110"	80x160 32"x63"	120x120 48"x48"	60x120 24"x48"	60x60 24"x24"	30x60 12"x24"	20x40 8"x16"	120x120 48"x48"	60x120 24"x48"	60x90 24"x36"	80x80 32"x32"	60x60 24"x24"
AURA 95 CEPPO DI GRÈ 98 NEREIDI 108	AGATHÒS 94 AURA 95 CARDOSIA 97 CEPPO DI GRÈ 98 NEREIDI 108 SPARK 116 SUNSTONE 118 WONDER 124	WONDER 124	AGATHÒS 94 CARDOSIA 97 CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 MEDLEY 106 NEREIDI 108 SUNSTONE 118 WONDER 124	AGATHÒS 94 AURA 95 CARDOSIA 97 CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 LOOP 104 MEDLEY 106 NEREIDI 108 RUSHMORE 114 SPARK 116 SUNSTONE 118 WONDER 124	AGATHÒS 94 CARDOSIA 97 CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 MEDLEY 106 NEREIDI 108 RUSHMORE 114 SPARK 116 SUNSTONE 118 WONDER 124	AGATHÒS 94 CARDOSIA 97 CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 PENNSLATE 110 RUSHMORE 114 SUNSTONE 118 WONDER 124	AURA 95 PIETRA DI VALS 112 RUSHMORE 114 SUNSTONE 118	BASALTINA 96 CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 LOOP 104 PIETRA DI VALS 112 SUNSTONE 118	AGATHÒS 94 AURA 95 BASALTINA 96 CEPPO DI GRÈ 98 HOLLSTONE 102 RUSHMORE 114 LOOP 104 PENNSLATE 110 PIETRA DI VALS 112 RUSHMORE 114 SPARK 116 SUNSTONE 118 URANO 120 WONDER 124	AURA 95 BASALTINA 96 PENNSLATE 110 PIETRA DI VALS 112 RUSHMORE 114 SUNSTONE 118 URANO 120 WONDER 124	CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 MEDLEY 106 PIETRA DI VALS 112 SPARK 116	AGATHÒS 94 AURA 95 BASALTINA 96 CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 LOOP 104 MEDLEY 106 PENNSLATE 110 PIETRA DI VALS 112 RUSHMORE 114 SPARK 116 SUNSTONE 118 URANO 120 WONDER 124
					61,5x61,5 24"x24"	30,8x61,5 12"x24"	15x30 6"x12"					
				CEPPO DI GRÈ 98 HARDSTONE 101 HOLLSTONE 102 NEREIDI 108	SUNSTONE 118	AURA 95 FITCH 100 LOOP 104 PIETRA DI VALS 112 SUNSTONE 118 URANO 120 UTAH 122	AURA 95 PIETRA DI VALS 112 QUARZI 113 URANO 120					
							9,9x30,2 4"x12"					
							AGATHÒS 94 WONDER 124					

INDICE PER COLORE

COLOUR INDEX
INDEX PAR COULEUR
INDEX NACH FARBE



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

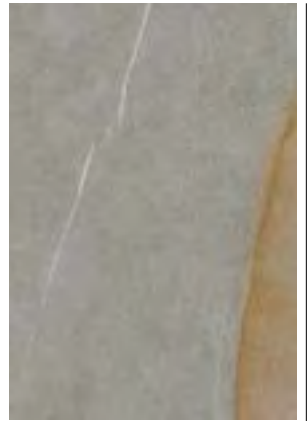
AGATHÒS

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS		CODICE prezzo al M ² Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE	WHITE	GREY	MULTICOLOR	ANTHRACITE	CODICE prezzo al M ² Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE	GREY
163x324 64"x127"	12 mm	NON RETTIFICATO NOT RECTIFIED NON RECTIFIÉ NICHT REKTIFIZIERT SILK	181						181		●
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	159		●	●	●	●	159		●
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	153		●	●	●	●	153		
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	144		●	●	●	●	144		●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDÉRAPANT . RUTSCHSICHER R11	145						145		●
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	139		●	●	●	●	144		
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDÉRAPANT . RUTSCHSICHER R11	140		●	●	●	●	145		
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	137		●	●	●	●	137		
30,8x61,5 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR R10	131						131		●
20x40 8"x16"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR R11	134						134		●
15x30 6"x12"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR R10	124						124		●
9,9x30,2 4"x12"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	152		●	●	●	●	152		
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	155		●	●	●	●	155		●
60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	157						157		●
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	151		●	●	●	●	151		●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	110		●	●	●	●		110	
MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	122		●	●	●	●		122	

AURA



GAMMA BATTISCOPIA E PEZZI SPECIALI A PAGINA : SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE: PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA : OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:W
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE: PAGE 130

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

BASALTINA

CODICE prezzo al M²
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO
 Price CODE per PIECE



GREY

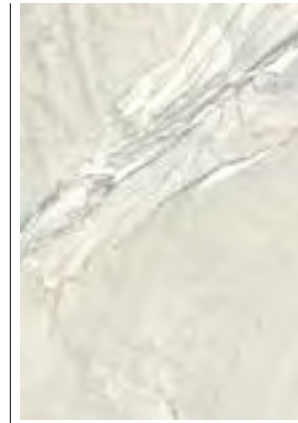


PIOMBO

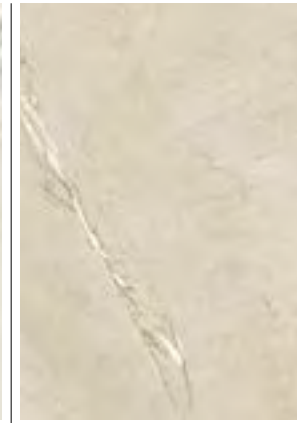
CARDOSIA

CODICE prezzo al M²
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO
 Price CODE per PIECE



WHITE



BEIGE



GREY



ANTHRACITE

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R	162									
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	162									
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	155									
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	146									
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	141									
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	139									
120x120 48"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	165		●		●					
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	155		●		●					
60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	157		●		●					
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	151		●		●					
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110								●	●
MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		122								●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA : SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA : OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 130

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

CEPPO DI GRÈ

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK

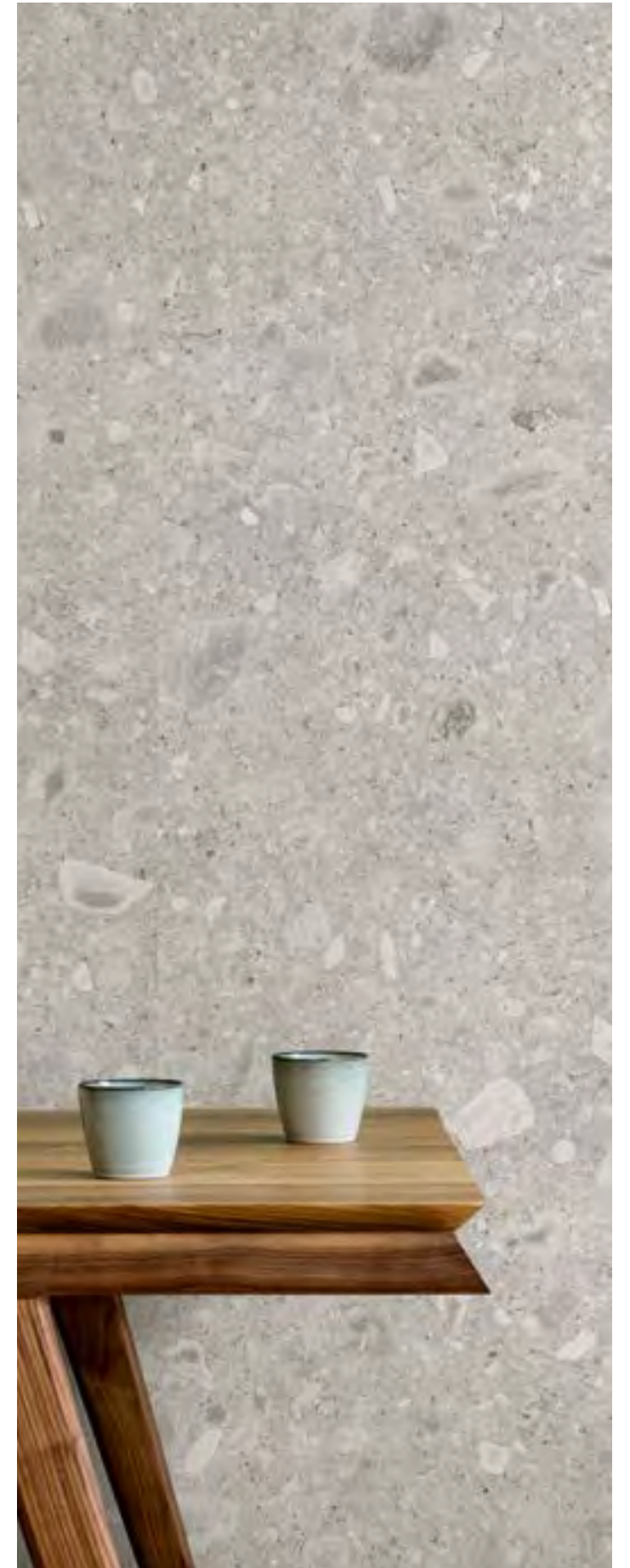
FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS		CODICE prezzo al M ² Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE	WHITE	IVORY	GREY	ANTHRACITE	MULTI	WARM	
163x324 64"x127"	12 mm	NON RETTIFICATO NOT RECTIFIED NON RECTIFIÉ NICHT REKTIFIZIERT	181							•	
		SILK									
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	159		•	•	•		•		
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	153		•	•	•	•	•	•	
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RÜTSCHSICHER R11	154		•	•	•	•	•	•	
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	144		•	•	•	•	•	•	
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RÜTSCHSICHER R11	145		•	•	•	•	•	•	
80x80 32"x32"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	146		•	•	•	•	•	•	
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	139		•	•	•	•	•	•	
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	137		•	•	•	•	•	•	
120x120 48"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	165		•	•	•	•	•		
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	155		•	•	•	•	•	•	
80x80 32"x32"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	156		•	•	•	•	•	•	
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	151		•	•	•	•	•	•	

GAMMA BATTISCOPIA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

FITCH

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK



CLOUD

FAWN

GOLD

RAINBOW

HARDSTONE



LIGHT

DARK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			CODICE prezzo al M ² Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE					CODICE prezzo al M ² Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE		
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	153						153			
80x80 32"x32"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	146						146			
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	139						139			
30,8x61,5 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R9	131		●	●	●	●	131			
120x120 48"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	165						165		●	●
80x80 32"x32"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	156						156		●	●
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	151						151		●	●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR			110	●	●	●	●		110	●	●
MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR			122						122	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA : SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA : OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTTEILE AUF SEITE:

PAGE 130

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

HOLLSTONE

Fondi vendita M²
 Plain tiles SQM
 Fonds vente

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				MILKY	BUTTER	SOUR	OPAL	STORM	OBSIDIAN
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	153	•	•	•	•	•	•
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	144	•	•	•	•	•	•
80x80 32"x32"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	146	•	•	•	•	•	•
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	147	•	•	•	•	•	•
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	139	•	•	•	•	•	•
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	155	•	•	•	•	•	•
		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	156	•	•	•	•	•	•
		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	151	•	•	•	•	•	•
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	•	•	•	•	•	•
MOSAICO MURETTO ANTICATO 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		115	•	•	•	•	•	•

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

LOOP

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

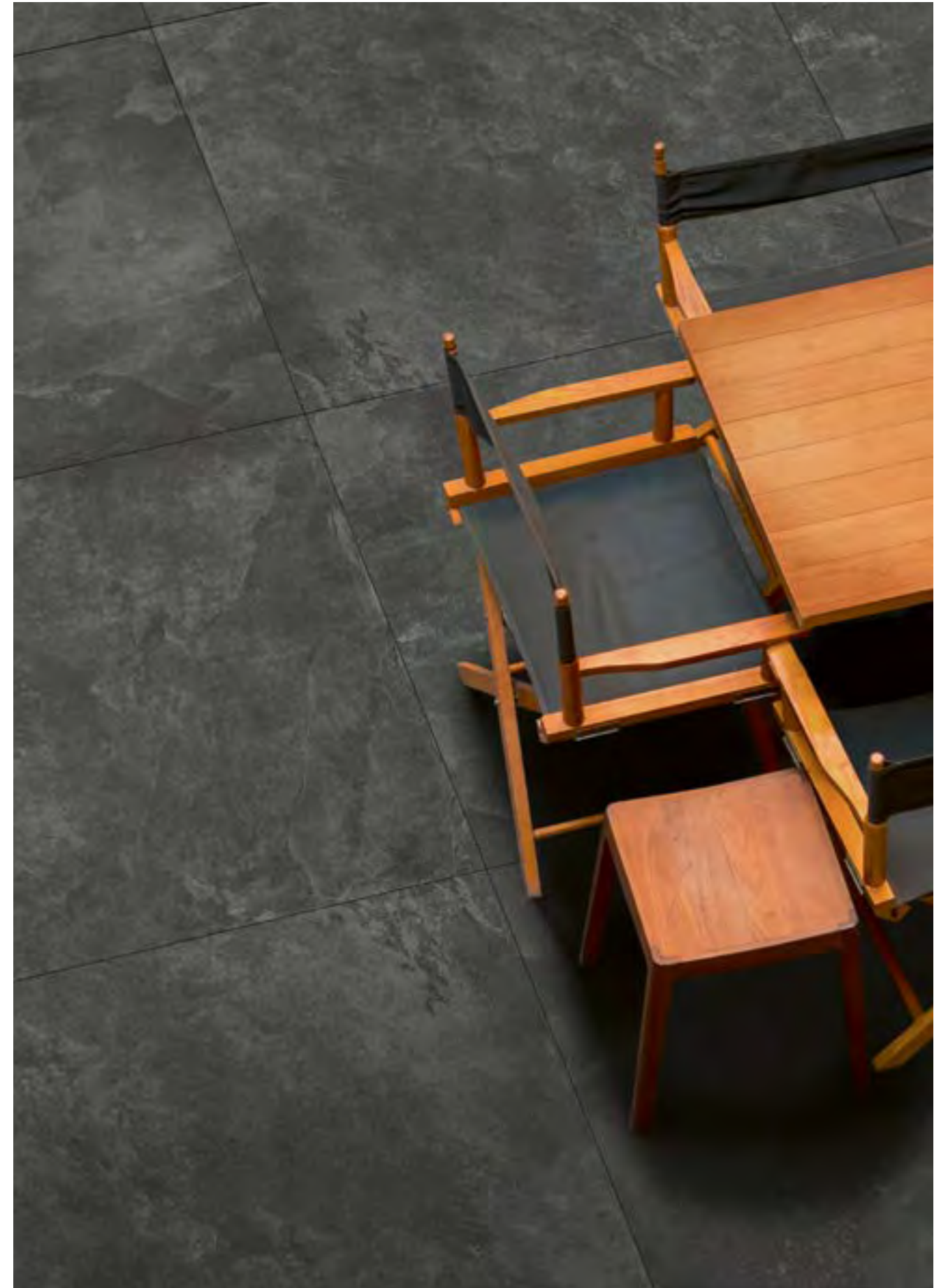
FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS			WHITE	BEIGE	GREY	ANTHRACITE
 60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	144	●	●	●	●
		SABBATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RÜTSCHSICHER R11	145	●	●	●	●
 30,8x61,5 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R10	131	●	●	●	●
		SABBATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RÜTSCHSICHER R11	135	●	●	●	●
 120x120 48"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	165			●	●
 60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	155			●	●
 60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT R11	151				

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: . OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE . . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

MEDLEY

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				WHITE	CREAM	LEAF	SUGAR	ANTHRACITE
 120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	153	●	●	●	●	●
 60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	144	●	●	●	●	●
 60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	139	●	●	●	●	●
 80x80 32"x32"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	156	●				●
 60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	151	●				●
 MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: OUTDOOR-SONDERTTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

NEREIDI
 RST
 TECHNOLOGIES

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS		CODICE prezzo al M ² Price CODE per SQM	CODICE prezzo al PEZZO Price CODE per PIECE	ALMOND	ECRÙ	UMBER	CLOUD
163x324 64"x127"	12 mm	NON RETTIFICATO NOT RECTIFIED NON RECTIFIÉ NICHT REKTIFIZIERT	181		●			
		SILK						
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10 162		●	●	●	●
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10 155		●	●	●	●
80x80 32"x32"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10 146		●	●	●	●
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10 146		●	●	●	●
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10 141		●	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11 143		●	●	●	●
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10 139		●	●	●	●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●	●
MOSAICO MURETTO ANTICATO 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		115	●	●	●	●
MOSAICO HERRINGBONE 33,5x33,5 13"x13"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		121	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

PENNSLATE

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

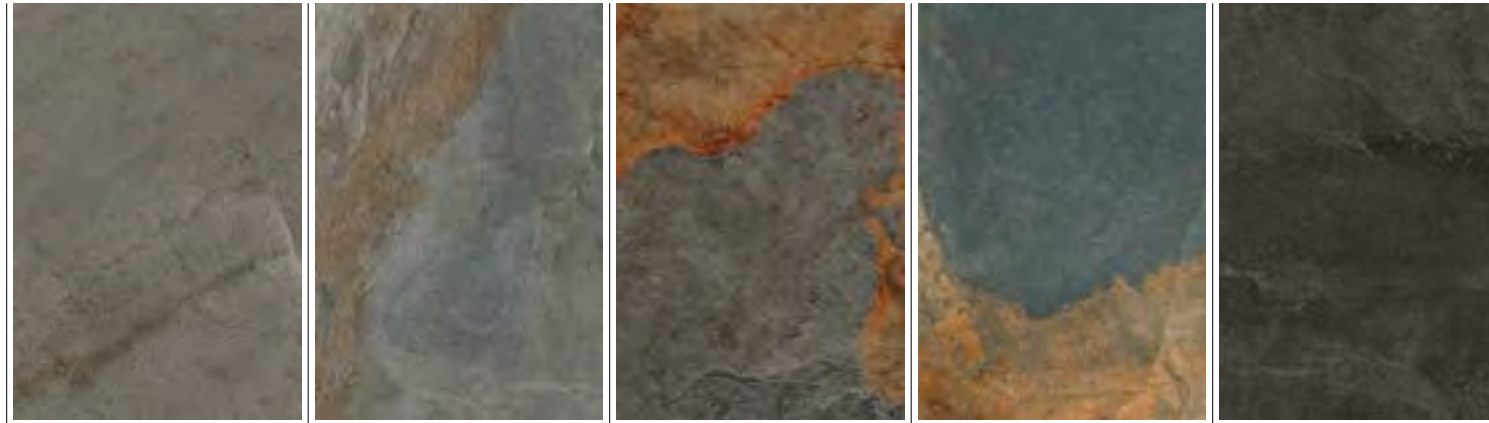
FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				FORGE	POCONO	AKIBA	BALI	KOKO
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	144	●	●	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	145	●	●	●	●	●
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	137	●	●	●	●	●
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	155	●	●	●	●	●
60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	157	●	●	●	●	●
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	151	●	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: OUTDOOR-SONDERTÉILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

PIETRA DI VALS

CODICE prezzo al M²
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO
 Price CODE per PIECE



WHITE



GREY



ANTHRACITE

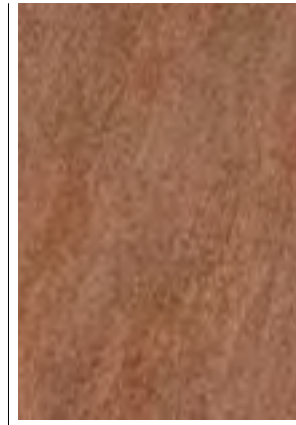
QUARZI

CODICE prezzo al M²
 Price CODE per SQM

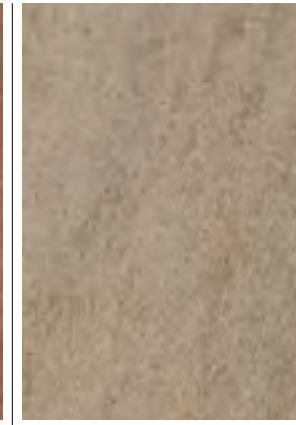
CODICE prezzo al PEZZO
 Price CODE per PIECE



GOLD



RED BROWN



SANDY



SILVER

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS											
30,8x61,5 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	131	●	●	●					
20x40 8"x16"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R11	134		●						
15x30 6"x12"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	124		●		●	●	●	●	●
120x120 48"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	165		●						
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	155		●						
60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	157		●						
80x80 32"x32"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	156		●						
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	151		●						

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: . OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: . OUTDOOR-SONDERTTEILE AUF SEITE:

PAGE 130

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

RUSHMORE

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

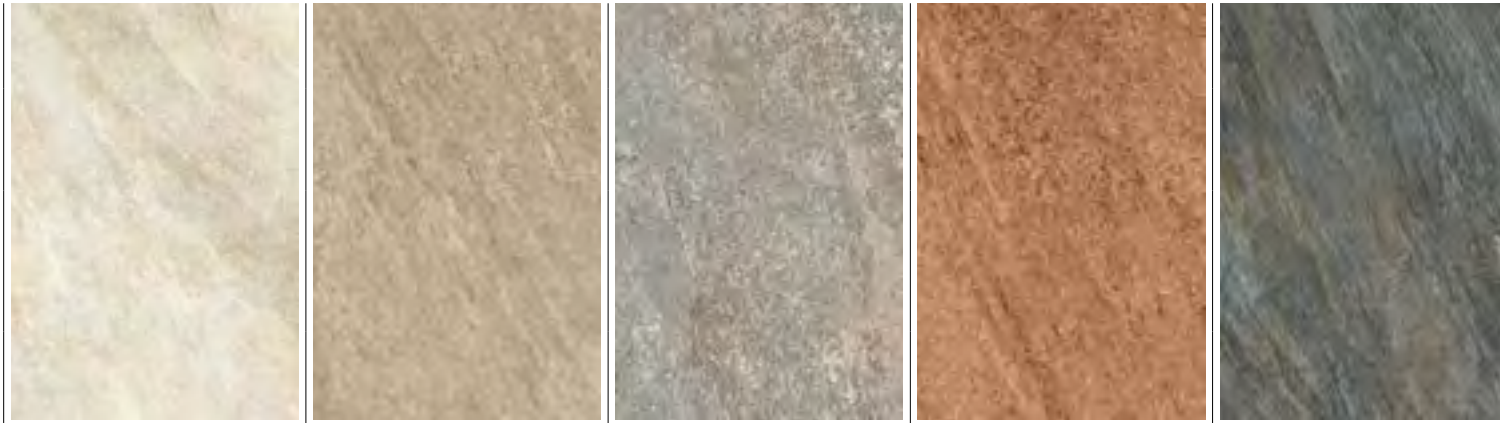
FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				SAND	BEIGE	GREY	TERRACOTTA	ANTHRACITE
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	144		●	●	●		●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDÉRAPANT . RUTSCHSICHER R11	145		●	●	●		●
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	139		●	●	●		●
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	137		●	●	●		●
20x40 8"x16"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR R11	134		●	●	●	●	
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R11	155		●	●	●		●
60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R11	157		●	●	●		●
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R11	151		●	●	●		●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	110		●	●	●		●
MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	122		●	●	●		●

GAMMA BATTISCOPIA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: . OUTDOOR-SONDERTTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

SPARK

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK

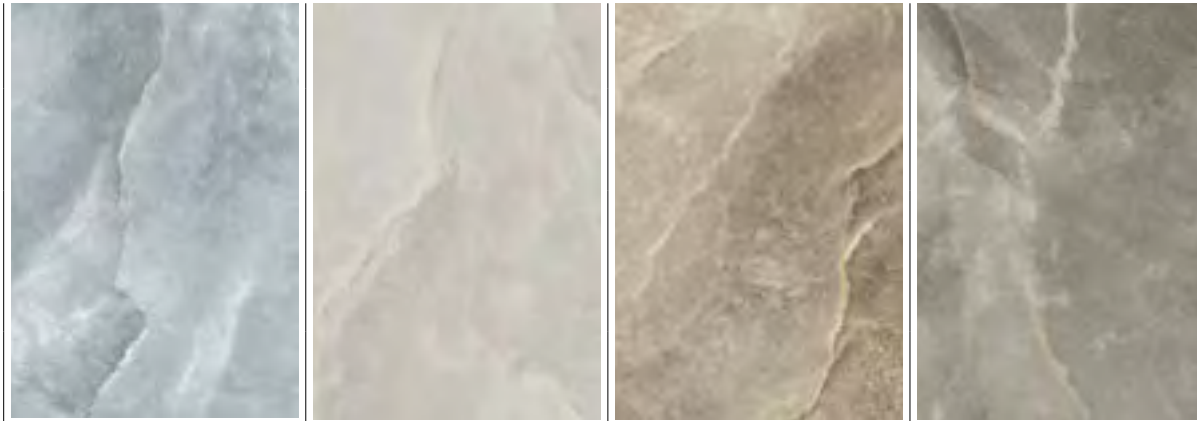
FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				BLUE	WHITE	WARM	GREY
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	166		●	●	●	●
		LAPPATO CAMPO PIENO HIGH GLOSS LCP SEMI-POLI BRILLANT . GELÄPPT	159		●	●	●	●
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	153		●	●	●	●
		LAPPATO CAMPO PIENO HIGH GLOSS LCP SEMI-POLI BRILLANT . GELÄPPT	144		●	●	●	●
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	139		●	●	●	●
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R10	137		●	●	●	●
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R11	155		●	●	●	●
80x80 32"x32"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R11	156		●	●	●	●
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT R11	151		●	●	●	●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	110		●	●	●	●
MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	122		●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: . OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE . . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÈS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

SUNSTONE

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

CODICE prezzo al M²
 Price CODE per SQM

CODICE prezzo al PEZZO
 Price CODE per PIECE



FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				BAUGI	FREYA	ALOF	LOKI	GROA	NORNE
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	159	●		●	●	●	
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	153	●	●	●	●	●	●
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	144	●	●	●	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	145	●	●	●	●	●	●
61,5x61,5 24"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	136	●	●	●	●	●	●
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	139	●	●	●	●	●	●
30,8x61,5 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	131	●	●	●	●	●	●
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R10	137	●	●	●	●	●	●
DECORO WAVES 30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT		142	●			●		●
20x40 8"x16"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R11	134	●	●	●	●		
120x120 48"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	165		●		●	●	
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	155		●		●	●	
60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	157		●		●	●	
60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIE . REKTIFIZIERT	R11	151		●		●	●	
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA : SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA : OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE : . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:


PAGE 130

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

URANO

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				BIANCO	PANNA	BEIGE	GRIGIO	NERO
 30,8x61,5 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	131	●	●	●	●	●
 15x30 6"x12"	8,2 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	124		●	●	●	
 60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	155				●	
 60x90 24"x36"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	157				●	
 60x60 24"x24"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	151				●	
 MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: . OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: . OUTDOOR-SONDERTTEILE AUF SEITE:

PAGE 130





GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

UTAH

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaïke und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				GLACIER	DESERT	GRANITE	SLATE
 30,8x61,5 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR	R10	131	●	●	●	●
 MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
 PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY
 GRÉS CÉRAMÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

WONDER
 RA
 TECHNICAL

Fondi venduti al M²
 Plain tiles sold BY SQM
 Fonds vendus au M²
 Fliesen pro M²

Mosaici e pezzi speciali venduti AL PEZZO
 Mosaics and special tiles sold BY PIECE
 Mosaïques et pièces spéciales vendues À LA PIÈCE
 Mosaik und Sonderteile PRO STÜCK

FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS				BRIGHT	SLEET	DUNES	SHADE	BRAVE
120x280 48"x110"	6 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	162	●	●	●	●	●
80x160 32"x63"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	150	●	●	●	●	●
120x120 48"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	155	●	●	●	●	●
60x120 24"x48"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	146	●	●	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	149	●	●	●	●	●
60x60 24"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	141	●	●	●	●	●
		SABBIATO . ANTISLIP ANTIDERAPANT . RUTSCHSICHER	R11	143	●	●	●	●	●
30x60 12"x24"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	139	●	●	●	●	●
9,9x30,2 4"x12"	9 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R10	152	●	●	●	●	●
60x120 24"x48"	TH2.0 20 mm	RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	155	●	●	●	●	●
		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	157	●	●	●	●	●
		RETTIFICATO . RECTIFIED RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT	R11	151	●	●	●	●	●
MOSAICO 36 PZ 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		110	●	●	●	●	●
MOSAICO ESAGONI 26x30 10"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		122	●	●	●	●	●
MOSAICO MURETTO ASIMMETRICO 30x60 12"x24"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		123	●	●	●	●	●
MOSAICO MURETTO ANTICATO 30x30 12"x12"	9 mm	NATURALE . NATURAL NATUREL . NATUR		115	●	●	●	●	●

GAMMA BATTISCOPA E PEZZI SPECIALI A PAGINA: . SKIRTING COLLECTION AND SPECIAL PIECES ON PAGE:
 GAMME PLINTHES ET PIÈCES SPÉCIALES À LA PAGE:
 PASSENDE SOCKEL UND FORMTEILE FINDEN SIE AUF SEITE:

PAGE 126

GAMMA PEZZI SPECIALI OUTDOOR A PAGINA: . OUTDOOR SPECIAL TILE RANGE AT PAGE:
 GAMME PIÈCES SPÉCIALES OUTDOOR À LA PAGE: . OUTDOOR-SONDERTEILE AUF SEITE:

PAGE 130



I PEZZI SPECIALI PER SPAZI INTERNI

SPECIAL TILES FOR INDOOR SPACES.

LES PIÈCES SPÉCIALES POUR LES ESPACES INTÉRIEURS.

DIE BESONDEREN STÜCKE FÜR DEN INNENRAUM.

L'attività progettuale di un ambiente, comprende oltre che una rigorosa cura all'estetica in senso generale, anche una necessaria attenzione alla soluzione di problematiche specifiche. Le collezioni EnergieKer sono dotate di pezzi speciali realizzati con finiture e caratteristiche per risolvere con stile ogni genere di esigenza.

Designing a new space means, apart from the attention to the overall aesthetic, a special attention for meeting specific needs. EnergieKer collections comprehend special tiles which will solve every issue of your project.

L'activité de conception d'un espace, comprend une grande attention à l'esthétique dans un sens général mais aussi une focalisation précise pour résoudre des problématiques spécifiques. Les collections EnergieKer sont dotées de pièces spéciales réalisées avec des finitions et des caractéristiques pour satisfaire avec style tout type d'exigence.

Die Gestaltung einer Umgebung beinhaltet nicht nur ein wichtiges Augenmerk auf die Ästhetik im Allgemeinen, sondern auch ein genaues Augenmerk auf die Lösung spezifischer Probleme. Die EnergieKer-Kollektionen sind mit speziellen Stücken ausgestattet, die mit Oberflächen und Funktionen hergestellt wurden, um jede Art von Bedarf mit Stil zu lösen.

		BATTISCOPIA SKIRTINGS PLINTHE SOCKEL						ELEMENTO A "L" INCOLLATO BONDED "L" ELEMENT ÉLÉMENT EN « L » COLLÉ GEKLEBTES "L"-ELEMENT			ELEMENTO A "L" MONOLITICO MONOLITHIC "L" ELEMENT ÉLÉMENT EN « L » EN UNE SEULE PIÈCE MONOLITHISCHES "L"-ELEMENT	
		6,5x120 2"x1/2"x48"	7,5x80 3"x32"	7,5x61,5 3"x24"	7,5x60 3"x24"	7,5x30 3"x12"	30,8x61,5x5 12"x24"x2" R10	30,8x61,5x5 12"x24"x2" R11	15x30x5 6"x12"x2"	15x30x3,5 6"x12"x1"	10x40x4 4"x16"x2"	
		RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	NATURALE NATURAL NATUREL NATUR	
		PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	PEZZI/SCATOLA PCS/BOX PIECES/BOÎTE STK/KARTON	
		10	8	12	12	36	36	2	2	6	8	8
		CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC	CODICE PREZZO / PZ PRICE CODE / PC
AGATHÒS	Page 94	120	-	-	106	-	102	-	-	-	-	-
AURA	Page 95	120	-	105	-	-	-	-	-	-	-	123
CARDOSIA	Page 97	120	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-
CEPPO DI GRÈ	Page 98	120	109	-	106	-	-	-	-	-	-	-
FITCH	Page 100	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-
HARDSTONE	Page 101	-	109	-	106	-	-	-	-	-	-	-
HOLLSTONE	Page 102	120	109	-	106	-	-	-	-	-	-	-
LOOP	Page 104	-	-	105	-	-	-	126	128	-	-	-
MEDLEY	Page 106	-	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-
NEREIDI	Page 108	120	109	-	106	-	-	-	-	-	-	-
PENNSLATE	Page 110	120	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-
PIETRA DI VALS	Page 112	-	-	105	-	101 GREY	-	126	-	108 GREY	119 GREY	123 GREY
QUARZI	Page 113	-	-	-	-	101	-	-	-	108	119	-
RUSHMORE	Page 114	-	-	-	106	-	-	-	-	-	-	123
SPARK	Page 116	120	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-
SUNSTONE	Page 118	-	-	105	106	-	-	-	-	-	-	123
URANO	Page 120	-	-	105	-	101 BEIGE, GRIGIO, PANNA	-	126	-	108 BEIGE, GRIGIO, PANNA	-	-
UTAH	Page 122	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-
WONDER	Page 124	120	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-

TH2.0

BELLEZZA E SICUREZZA DEDICATA AGLI SPAZI ESTERNI

Estrema versatilità compositiva per il progetto a spessore 20 mm dedicato all'outdoor. 14 collezioni dall'anima differente vengono declinate in una vasta palette cromatica di 48 nuances e in 5 diverse misure, che spaziano dal tradizionale 60x60 cm al grande 120x120 cm.

Extreme use versatility for the outdoor collection with a thickness of 20 mm. 14 collections with different designs are mixed into a chromatic pallet of 48 nuances in 5 different sizes, ranging from traditional sizes such as 60x60 cm to large sizes such as 120x120 cm.

Une grande polyvalence enrichit le projet en épaisseur 20 mm consacré à l'extérieur. Une large variété de modèles, tant en termes de couleurs que de formats: 14 collections avec un esprit différent l'une de l'autre qui se déroulent en 48 couleurs et en plusieurs formats, à compter du traditionnel 60x60 jusqu'au 120x120.

Extrem vielseitig und kombinierbar fuer Projekte im Aussenbereich in 20 mm Staerke. 14 verschiedene Kollektionen, in einer Farbabstufung von 48 Nuancen und 5 verschiedene Formate, vom traditionellen Format 60x60 cm zum grossen 120x120.

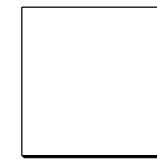
BEAUTY AND RELIABILITY MADE JUST FOR YOUR OUTDOOR SPACE

BEAUTÉ ET SÉCURITÉ DÉDIÉES AUX ESPACES EXTÉRIEURS

SCHÖNHEIT UND SICHERHEIT FÜR AUSSENBEREICHE

PAVIMENTO . FLOOR:
Ceppo di Grè, Grey 120x120 . 48"x48"
20 mm TH2.0 - Rettificato . Rectified

TH2.0



120x120
48"x48"

BASALTINA 96
CEPPO DI GRÈ 98
HARDSTONE 101
LOOP 104
PIETRA DI VALS 112
SUNSTONE 118

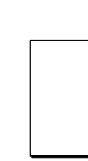
TH2.0



60x120
24"x48"

AGATHÒS 94
AURA 95
BASALTINA 96
CEPPO DI GRÈ 98
HOLLSTONE 102
LOOP 104
PENNSLATE 110
PIETRA DI VALS 112
RUSHMORE 114
SPARK 116
SUNSTONE 118
URANO 120
WONDER 124

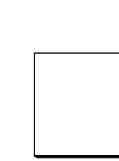
TH2.0



60x90
24"x36"

AURA 95
BASALTINA 96
PENNSLATE 110
PIETRA DI VALS 112
RUSHMORE 114
SUNSTONE 118
URANO 120
WONDER 124

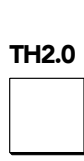
TH2.0



80x80
32"x32"

CEPPO DI GRÈ 98
HARDSTONE 101
HOLLSTONE 102
MEDLEY 106
PIETRA DI VALS 112
SPARK 116

TH2.0



60x60
24"x24"

AGATHÒS 94
AURA 95
BASALTINA 96
CEPPO DI GRÈ 98
HARDSTONE 101
HOLLSTONE 102
LOOP 104
MEDLEY 106
PENNSLATE 110
PIETRA DI VALS 112
RUSHMORE 114
SPARK 116
SUNSTONE 118
URANO 120
WONDER 124

WONDER BRIGHT P. 124	RUSHMORE SAND P. 114	HOLLSTONE BUTTER P. 102	CEPPO DI GRÈ IVORY P. 98	WONDER DUNES P. 124	RUSHMORE BEIGE P. 114	BASALTINA GREY P. 96	SUNSTONE ALOF P. 118
WONDER SLEET P. 124	HOLLSTONE MILKY P. 102	WONDER SHADE P. 124	SUNSTONE FREYA P. 118	RUSHMORE GREY P. 114	SPARK WARM P. 116	MEDLEY ANTHRACITE P. 106	AURA GREY P. 95
AGATHÒS WHITE P. 94	MEDLEY WHITE P. 106	SPARK GREY P. 116	CEPPO DI GRÈ WHITE P. 98	CEPPO DI GRÈ MULTI P. 98	HOLLSTONE SOUR P. 102	URANO GRIGIO P. 120	AGATHÒS MULTICOLOR P. 94
SPARK WHITE P. 116	AGATHÒS GREY P. 94	HOLLSTONE OPAL P. 102	LOOP GREY P. 104	RUSHMORE ANTHRACITE P. 114	PIETRA DI VALS GREY P. 112	HOLLSTONE STORM P. 102	CEPPO DI GRÈ WARM P. 98
SUNSTONE GROA P. 118	HARDSTONE LIGHT P. 101	PENNSLATE POCONO P. 110	PENNSLATE FORGE P. 110	BASALTINA PIOMBO P. 96	PENNSLATE AKIBA P. 110	PENNSLATE BALI P. 110	HOLLSTONE OBSIDIAN P. 102
CEPPO DI GRÈ GREY P. 98	SUNSTONE LOKI P. 118	CEPPO DI GRÈ ANTHRACITE P. 98	AGATHÒS ANTHRACITE P. 94	HARDSTONE DARK P. 101	LOOP ANTHRACITE P. 104	WONDER BRAVE P. 124	PENNSLATE KOKO P. 110

		A			B		
		GRIGLIA GRILLE GITTERELEMENT			GRIGLIA ANGOLO DX / SX LH / RH GRILLE ANGLE GRILLE ANGLE DR. / G. RECHTES / LINKES ECKGITTER		
		20x90 8"x36"	20x80 8"x32"	20x60 8"x24"	20x90 8"x36"	20x80 8"x32"	20x60 8"x24"
		RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
		PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC
AGATHÒS	PAG. 16 / 94	-	-	162	-	-	166
AURA	PAG. 30 / 95	176	-	162	180	-	166
BASALTINA	PAG. 96	176	-	162	180	-	166
CEPPO DI GRÈ	PAG. 36 / 98	-	174	162	-	179	166
HARDSTONE	PAG. 26 / 101	-	174	162	-	179	166
HOLLSTONE	PAG. 20 / 102	-	174	162	-	179	166
LOOP	PAG. 46 / 104	-	-	162	-	-	166
MEDLEY	PAG. 50 / 106	-	174	162	-	179	166
PENNSLATE	PAG. 54 / 110	176	-	162	180	-	166
PIETRA DI VALS	PAG. 58 / 112	176	174	162	180	179	166
RUSHMORE	PAG. 64 / 114	176	-	162	180	-	166
SPARK	PAG. 72 / 116	-	174	162	-	179	166
SUNSTONE	PAG. 76 / 118	176	-	162	180	-	166
URANO	PAG. 82 / 120	176	-	162	180	-	166
WONDER	PAG. 10 / 124	176	-	162	180	-	166



TH2.0

I pezzi speciali

Trims.
Pièces Spéciales.
Formteile.

		C				D					E					F				
		ELEMENTO A "L" COSTA RETTA "L" PROFILE COSTA RETTA PROFILE EN "L" COSTA RETTA SCHENKELPLATTE GEKLEBT				ANGOLARE BORDO TORO DX / SX LH / RH BULL NOSE EDGE ANGLE PIÈCE D'ANGLE BORD BOUDIN DR. / G. RECHTE / LINKE „L“ ECKELEMENT					ROUND LINEARE LINEAR ROUND PIÈCE LINÉAIRE RONDE RUNDKANTENELEMENT					ROUND ANGOLORE DX / SX LH / RH ROUND ANGLE PIÈCE D'ANGLE RONDE DR. / G. RECHTE / LINKE ECKE RUNDKANTE				
		30x90x5 12"x36"x2"	30x120x5 12"x48"x2"	40x80x5 16"x32"x2"	30x60x5 12"x24"x2"	60x120 24"x48"	60x90 24"x36"	30x120 12"x48"	40x80 16"x32"	30x60 12"x24"	60x120 24"x48"	60x90 24"x36"	30x120 12"x48"	40x80 16"x32"	30x60 12"x24"	60x120 24"x48"	60x90 24"x36"	30x120 12"x48"	40x80 16"x32"	30x60 12"x24"
		RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT	RETTIFICATO RECTIFIED RECTIFIÉ REKTIFIZIERT
		PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC	PRICE CODE / PC
AGATHÒS	PAG. 16 / 94	-	183	-	165	183	-	183	-	172	177	-	171	-	152	179	-	179	-	157
AURA	PAG. 30 / 95	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157
BASALTINA	PAG. 96	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157
CEPPO DI GRÈ	PAG. 36 / 98	-	183	176	165	183	-	183	178	172	177	-	171	166	152	179	-	179	172	157
HARDSTONE	PAG. 26 / 101	-	-	176	165	183	-	-	178	172	177	-	-	166	152	179	-	-	172	157
HOLLSTONE	PAG. 20 / 102	-	183	176	165	183	-	183	178	172	177	-	171	166	152	179	-	179	172	157
LOOP	PAG. 46 / 104	-	183	-	165	183	-	183	-	172	177	-	171	-	152	179	-	179	-	157
MEDLEY	PAG. 50 / 106	-	-	176	165	-	-	-	178	172	-	-	-	166	152	-	-	-	172	157
PENNSLATE	PAG. 54 / 110	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157
PIETRA DI VALS	PAG. 58 / 112	178	183	176	165	183	179	183	178	172	177	167	171	166	152	179	173	179	172	157
RUSHMORE	PAG. 64 / 114	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157
SPARK	PAG. 72 / 116	-	183	176	165	-	-	183	178	172	-	-	171	166	152	-	-	179	172	157
SUNSTONE	PAG. 76 / 118	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157
URANO	PAG. 82 / 120	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157
WONDER	PAG. 10 / 124	178	183	-	165	183	179	183	-	172	177	167	171	-	152	179	173	179	-	157

134 . . **SPessori DIFFERENTI PER APPLICAZIONI SPECIFICHE.**
DIFFERENT THICKNESS FOR DIFFERENT APPLICATION.
ÉPAISSEURS DIVERsIFIÉs POUR DES APPLICATIONS SPECIFIQUES.
VERSCHIEDENE MATERIALSTÄRKEN FÜR SPEZIFISCHE ANWENDUNGEN.

136 . . **LE FINITURE DELLA SUPERFICIE**
SURFACE FINISHES.
FINITIONS DE SURFACE.
OBERFLÄCHENBEARBEITUNGEN.

138 . . **COERENZA DI STILE IN TUTTI GLI ELEMENTI DI ARREDO**
CONSISTENCY OF STYLE IN ALL THE FURNISHING ELEMENTS.
UNIFORMITÉ DE DESIGN DANS TOUS LES ÉLÉMENTS D'AMEUBLEMENT.
STILSICHERHEIT AN EINRICHTUNGSELEMENTEN.

140 . . **CONSIGLI DI POSA**
INSTALLATION ADVICE.
CONSEILS DE POSE.
VERLEGEHINWEISE.

142 . . **PULIZIA E MANUTENZIONE DEI PRODOTTI EK**
CLEANING AND CARE OF EK PRODUCTS.
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES ARTICLES EK.
REINIGUNG UND PFLEGE DER PRODUKTE VON EK. RATSCHLÄGE FÜR DIE

143 . . **CERTIFICAZIONI**
CERTIFICATION.
CERTIFIQUES.
ZERTIFIZIERUNGEN.

144 . . **CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**
GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS.
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE.
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN.

145 . . **AVVERTENZE**
WARNING INSTRUCTIONS.
INSTRUCTIONS.
HINWEISE.

146 . . **TABELLE TECNICHE**
TECHNICAL TABLES.
FICHE TECHNIQUE.
TECHNISCHE ANGABEN.

147 . . **TABELLA PESI E MISURE**
WEIGHTS AND MEASURES TABLE.
TABLEAU POIDS ET MESURES.
GEWICHT UND MASSTABELLE.

148 . . **TIPOLOGIE DI IMBALLAGGIO**
PACKAGING.
TYPOLOGIE DE L'EMBALLAGE.
VERPACKUNGSARTEN.

149 . . **COMPOSIZIONI DI CARICO**
LOADING COMPOSITION.
COMPOSITION DU CHARGEMENT.
ZUSAMMENSTELLUNG DER LADUNG.

150 . . **MOVIMENTAZIONE DEGLI IMBALLI**
PACKAGING HANDLING.
MANIPULATIONS DES EMBALLAGES.
VERPACKUNGSHANDLING.

151 . . **MOVIMENTAZIONE DELLE LASTRE IN CANTIERE**
ON-SITE SLABS HANDLING.
MANIPULATION DES GRANDES DALLES SUR LE CHANTIER.
VERARBEITUNG DER GROSSFORMATPLATTEN AUF DER BAUSTELLE.

152 . . **AVVERTENZE EKXTREME**
WARNING INSTRUCTIONS – EKXTREME
INSTRUCTIONS – EKXTREME
HINWEISE – EKXTREME

INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION.
INFORMATIONS TECHNIQUES.
TECHNISCHE INFORMATIONEN.

SPESSORI DIFFERENZIATI PER SPECIFICHE APPLICAZIONI

DIFFERENT THICKNESSES FOR SPECIFIC APPLICATIONS.

ÉPAISSEURS DIVERSIFIÉES POUR DES APPLICATIONS SPÉCIFIQUES.

UNTERSCHIEDLICHE MATERIALSTÄRKEN FÜR SPEZIFISCHE ANWENDUNGEN.

Il grande formato e i suoi derivati si declinano nelle loro trasformazioni progettuali con differenti spessori per offrire le migliori performances in termini tecnici ed estetici. Maggiore resistenza o maneggevolezza trovano la giusta risposta in quattro diverse soluzioni di spessore in 6, 9, 12 e 20 mm.

The large format offers different thicknesses and smaller matching sizes to provide the best performances in technical and aesthetic terms. 6 - 9 - 12 and 20 mm thicknesses allow greater resistance and easier handling.

Le grand format et ses dérivés se déclinent, pendant la conception de votre projet, avec différentes épaisseurs pour offrir les meilleures performances soit au niveau technique soit esthétique. Une plus grande résistance ou une meilleure maniabilité trouvent la bonne réponse dans les quatre solutions d'épaisseurs différentes, notamment 6, 9, 12 et 20 mm.

Das Großformat und dessen Unterformate, in verschiedenen Materialstärken bietet Leistungen von technischer und ästhetischer Transformation. Wahlweise größerer Widerstand oder Flexibilität finden stets die richtige Antwort in den vier verschiedenen Stärkenlösungen in 6 - 9 - 12 und 20 mm.

6 mm

Indicato per rivestimenti.

Suitable for wall coverings.

Indiqué pour les revêtement des murs.

Empfohlen als Wandverkleidung.

Specifico per realizzare complementi d'arredo coordinati a pavimenti e rivestimenti.

Suitable for decorations easily combining with floors and wall coverings.

Spécifique pour la réalisation des compléments d'aménagement coordonnés en sols et en mur.

Für Ergänzungen an Wand und Boden.

Superficie leggera e maneggevole.

Light and handling surface.

Surface légère et maniable.

Praktische Oberfläche.

Indicato in esterno per facciate ventilate.

Suitable for exterior ventilated facades.

Indiqué en extérieur pour la réalisation de façade ventilées.

Geeignet als hinterlüftete Fassade im Aussenbereich.

Ideale per i progetti di cantieristica navale.

Ideal for shipbuilding industry.

Idéal pour la réalisation des projets de chantiers navals.

Ideal fuer den Schiffbau.

Indicato per rinnovare contesti esistenti.

Suitable for renovations.

Indiqué pour la rénovation d'ambiances existants.

Renovierungsvorschlag.



9 mm

Indicato per pavimenti.

Suitable for floors.

Indiqué pour les sols.

Geeignet als Bodenbelag.

Indicato per rivestimenti.

Suitable for wall coverings.

Indiqué pour les revêtement des murs.

Empfohlen als Wandverkleidung.

Specifico per realizzare complementi d'arredo coordinati a pavimenti e rivestimenti.

Suitable for decorations easily combining with floors and wall coverings.

Spécifique pour la réalisation des compléments d'aménagement coordonnés en sols et en mur.

Für Ergänzungen an Wand und Boden.



12 mm

La superiore resistenza meccanica consente di realizzare top bagno, top cucina, tavoli e piani di lavoro.

It's superior mechanical resistance makes it perfect to create bathrooms tops, kitchen tops, tables and working surfaces.

La très grande résistance de la matière permet de réaliser les plans de salles de bains, des cuisines, des tables et en general tous les plans de travail.

Die ueberlegene Festigkeit erlaubt den Einsatz als Waschtisch, Kuechenplatte, Tischplatten und Arbeitsplatten.



20 mm

Estrema versatilità applicativa e massima resistenza per l'outdoor. Ideale posato a secco in superfici erbose e su ghiaia diventa un ottimo supporto anche per superfici sopraelevate. Posato a colla consente di ottenere resistenti pavimentazioni carrabili.

Extreme application versatility and highest outdoorresistance. The best solution for dry installation on grass, on gravel or on elevated surfaces. Glue laying allows you to achieve the most resistant carriageable pavings.

Polyvalence d'application extrême et résistance maximale pour l'extérieur. Idéal pour la pose à sec sur l'herbe et le gravier, il constitue également un excellent support pour les surfaces surélevées. Lorsqu'il est posé avec une colle, il permet d'obtenir des dallages carrossables résistants.

Extreme Anwendungsvielfalt und maximale Beständigkeit für den Außenbereich. Ideal für die trockene Verlegung auf Grasflächen und auf Kies. Fest verklebt, für widerstandsfähige, befahrbare Bodenflächen im Einfahrtsbereich.



LE FINITURE DELLA SUPERFICIE

SURFACE FINISHES.

FINITIONS DE SURFACE.

OBERFLÄCHENBEARBEITUNGEN.

Naturale, Silk e Sabbiato: tre finiture di superficie estremamente diverse, che offrono stili opposti ma anche complementari. Dal lusso e dall'eleganza dell'effetto lucido al carattere forte e materico dell'aspetto naturale, passando per la raffinatezza della superficie Silk realizzata esclusivamente per i top 12 mm: l'intera gamma unisce innovazione e tradizione, tecnologia e artigianalità per un risultato sempre di grande realismo.

Natural, Silk and Antislip: three extremely different surface finishes, offering opposing but also complementary styles. From the luxury and elegance of the glossy effect to the strong character of natural appearance, and the Silk surface made exclusively for the 12 mm tops: the whole range combines innovation and tradition, technology and craftsmanship for a consistent result of great realism.

Naturel, Silk et Antiderapant : trois finitions de surface extrêmement différentes qui offrent des styles opposés mais aussi complémentaires. Du luxe et de l'élégance de l'effet brillant au caractère fort et matérique de l'aspect naturel, en passant par l'élégance de la surface Silk faite exclusivement pour les plan en 12 mm : toute la gamme fusionne innovation et tradition, technologie et savoir-faire pour un résultat toujours très réel.

Natur, Silk und Rau: drei unterschiedliche Oberflächenveredelungen ergeben gegensätzliche aber auch komplementäre Stilrichtungen. Vom Luxus und der Eleganz des Glanzeffekts zum starken Charakter natürlicher Optik, die auf eine seidenmatte Oberfläche verfeinert werden kann. Exklusiv für 12 mm Platten: das ganze Sortiment vereint Innovation und Tradition, Technologie und Handwerkskunst für ein realistisches Ergebnis.



COERENZA DI STILE IN TUTTI GLI ELEMENTI DI ARREDO

CONSISTENCY OF STYLE IN ALL THE FURNISHING ELEMENTS.
UNIFORMITÉ DE DESIGN DANS TOUS LES ELEMENTS D'AMEUBLEMENT.
STILSICHERHEIT AN EINRICHTUNGSELEMENTEN.



Le lastre di grandi dimensioni con spessore 6 mm di EnergieKer introducono nuove espressioni di stile per la progettazione di interni. La superficie presente in pavimenti e rivestimenti può diventare a tutti gli effetti la stessa che compone gli elementi di arredo. Eleganza e coerenza estetica avvolgono composizioni complesse che possono prevedere ante, cassetti con aperture e dimensioni differenti ottenendo risultati unici ed estremamente personalizzati.

With our EnergieKer 6 mm-thick oversize slabs, we have introduced new style opportunities for interior designs. The tiling used on floors and walls can also be used as a key feature of the furniture in an interior. Elegance and a consistent aesthetic become the underlying theme of complex designs, which can include doors or drawers in different sizes and with different openings, creating original and unique results with an extremely personal touch.

Les dalles grand format de 6 mm d'épaisseur d'EnergieKer introduisent de nouvelles expressions de style dans la conception intérieure. La surface des revêtements de sol et muraux peut être absolument identique à celle des éléments de décoration. L'élégance et la cohérence esthétique enveloppent des compositions complexes qui peuvent inclure des portes, des tiroirs avec des ouvertures et des dimensions différentes, pour des résultats uniques et extrêmement personnalisés.

Die großformatigen Platten von EnergieKer mit einer Stärke von 6 mm führen neue Ausdrucksformen des Stils bei der Gestaltung von Innenbereichen ein. Die bei Boden- und Wandbelägen vorhandene Oberfläche kann in jeder Hinsicht zu der gleichen werden, aus der die Einrichtungselemente bestehen. Eleganz und ästhetische Kohärenz umhüllen komplexe Zusammenstellungen, die Türen und Kästen mit verschiedenen Öffnungsweisen und Abmessungen vorsehen können, die einzigartige und äußerst spezifische Ergebnisse erzielen.

TOP: Ceppo di Grè, Multi 163x324 . 64"x127", 12 mm - Silk
ANTE CUCINA . KITCHEN CABINET DOOR: Ceppo di Grè, Multi 120x270 . 48"x106", 6 mm - Rettificato . Rectified
PAVIMENTO . FLOOR: WARM STYLE - Woodbreak, Larch 30x180 . 12"x71", 9 mm - Rettificato . Rectified

IGIENICO. ADATTO PER ALIMENTI
Hygienic and suitable for food.
Hygiénique et adapté aux produits alimentaires.
Mit Lebensmitteleignung.

RESISTENTE AI GRAFFI
Scratch-resistant.
Resistant aux rayures.
Kratzbeständig.

RESISTENTE AGLI IMPATTI
Impact-resistant.
Resistant aux impacts.
Stoßfest.

RESISTE ALLE MACCHIE
Stain-resistant.
Resistant aux taches.
Fleckbeständig.

SEMPLICE DA PULIRE
Easy to clean.
Facile à nettoyer.
Einfach zu reinigen.

RESISTENTE AGLI ACIDI
Acid-resistant.
Resistant aux acides.
Säurebeständig.

IGNIFUGO
Fireproof.
Ignifuge.
Feuerbeständig.

NON SI ALTERA NEL TEMPO
Long-lasting.
Il reste intact avec le temps.
Alterungsbeständig.

IMPERMEABILE
Waterproof.
Imperméable.
Wasserfest.

NON TEME GLI SBALZI TERMICI
Resistant to thermal shocks.
Resistant aux variations thermiques.
Temperaturwechselbeständig.

NESSUNA MANUTENZIONE
No maintenance needed.
Il ne nécessite pas de maintenance.
Kein Unterhalt.



TOP: Ceppo di Grè, Multi

Consigli di posa

INSTALLATION ADVICE.
CONSEILS DE POSE.
VERLEGEHINWEISE.

1. NON SI ACCETTANO CONTESTAZIONI PER MATERIALE POSATO.
2. CONTROLLARE TONO, CALIBRO, SCELTA E PLANARITA' PRIMA DELLA POSA DEL MATERIALE.
3. LE MACCHINE ELETTRONICHE CHE STABILISCONO IL CALIBRO SONO TARATE CON UNA TOLLERANZA DI 1,2 mm.
4. IL MATERIALE DEVE ESSERE POSATO CON UN MINIMO DI FUGA DI 3 mm. IL MATERIALE RETTIFICATO DEVE ESSERE POSATO CON UNA FUGA MINIMA DI 2 mm. Le serie "Campigiane" devono essere posate con una fuga di 5 mm.

CONSIGLI PER LA POSA

In preparazione della posa, si raccomanda di controllare il tono, il calibro e la scelta. Il nostro materiale è deliberatamente prodotto e scelto con leggere differenze di tonalità che esaltano gli effetti delle grafiche e dei colori. È inoltre necessario utilizzare durante la posa, piastrelle prelevate da scatole diverse. L'utilizzo di materiale diverso da quello ordinato o difettoso significa l'accettazione delle caratteristiche qualitative ed esclude contestazioni. Contestazioni sul materiale già posato non sono accettate.

CONSIGLI PER LA POSA DI TUTTI I FORMATI RETTANGOLARI A CATALOGO

Di seguito indichiamo alcuni consigli per valorizzare le caratteristiche del prodotto in fase di posa. Un accorgimento basilare per la posa del nostro prodotto è quello di alternare con cura le differenti tonalità prelevando le piastrelle a gruppi di 3-4 pezzi per volta da almeno cinque scatole diverse. Distribuire in modo armonioso le diverse nuance di colore che si evidenziano e controllare il risultato di tanto in tanto, osservando da opportuna distanza una porzione di lavoro eseguita.

POSA MATERIALI RETTIFICATI

Per la posa dei materiali rettificati è comunque sempre indispensabile mantenere una fuga minima di 2/3 mm. Da una piastrella all'altra usufruendo di stucchi e sigillanti di colore coordinato a quello del materiale. Nella posa dei materiali rettificati rettangolari, è importante evitare di far collimare i vertici di una piastrella con la metà delle altre, al fine di sopperire alle eventuali imperfezioni di planarità presenti comunque in tutti i grandi formati. Trattandosi di materiale tagliato e rettificato, per evitare questo problema, è consigliabile posare il materiale a correre, con intervallo da 0 a 15 cm. È fortemente auspicabile affidare la posa a personale esperto che, dopo aver verificato la corretta planarità della caldana e la qualità del materiale, contribuirà alla impeccabile esecuzione dell'incarico.

LAVAGGIO DOPO POSA

Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione. Con il lavaggio dopo posa: - Si eliminano i residui di posa (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura). - Si rimuovono eventuali residui superficiali del materiale.

È bene sapere che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa.

REFLUSSO DELLE ACQUE SU POSE SOPRAELEVATE:

Si consiglia di dare una pendenza al pavimento con una percentuale non inferiore all'1%.

Si consiglia l'uso di Clip metalliche da inserire tra ogni singola lastra per rompere la tensione superficiale dell'acqua in caso di ristagni, migliorandone il reflusso.

TH2.0:

Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila



NEI FORMATI RETTANGOLARI SI CONSIGLIA LA POSA SFALSATA IRREGOLARE DEL PRODOTTO ONDE EVITARE PROBLEMI DI PLANARITÀ.

For the rectangular sizes is it advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.

Pour les formates rectangulaire nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter tout problème de planéité.

Für die Rechteckig Formate empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden.

1. NO CLAIMS WILL BE ACCEPTED FOR LAID MATERIALS.
2. CHECK THE SHADE, WORKSIZE, SELECTION AND THE WARPAGE BEFORE LAYING THE MATERIAL.
3. ELECTRONIC MACHINES THAT SET THE WORKSIZE ARE CALIBRATED WITH A TOLERANCE OF 1.2 mm.
4. THE MATERIAL MUST BE LAID WITH A MINIMUM JOINT OF 3 mm. THE RECTIFIED MATERIAL MUST BE LAID WITH A MINIMUM JOINT OF 2 mm. The "Campigiane" series (thin paving bricks) must be laid with a joint of 5 mm.

RECOMMENDATIONS FOR INSTALLATION

When setting the tiles, pls chec tone, caliber and choice. Our material is deliberately produced and chosen with slight differences in shade which underline the colour effect it is absolutely necessary to use tiles from different boxes when installing. The use of material different from the order or defective means acceptance of the quality characteristics of the goods and excludes complaints. Complaints about material already installed will not be accepted.

INSTALLATION SUGGESTIONS FOR ALL RECTANGULAR FORMATS IN THE CATALOGUE

You will find a few suggestions for making the most of the product at the installation stage. A basic strategy to adopt when laying our product is to carefully alternate the different shades taking the tiles three or four at a time from at least five different boxes. Harmoniously distribute the various shades that are most striking and check the result from time to time, surveying the section of work done, from a suitable distance. The materials should be checked before installation and put aside if they are defective because no compliants will be accepted that have already been installed.

INSTALLATION OF RECTIFIED MATERIALS

For the installation of rectified materials it is anyway essential to keep a gap between the tiles of at least 2/3 mm. Using grouts and sealers that are colour co-ordinated with the material. When laying rectangular rectified material, it is important to avoid placing the edges of each tile next to the halves of others in order to compensate for any imperfections in flatness that are, however, always present in large sizes. As this is cut and rectified material to avoid the problem it is recommended to lay the material in a straightforward design with an interval from 0 to 15 cm. Between each tile as per the pattern shown below. It is highly suggested to have the installation done by qualified experts who, after checking the proper flatness of the concrete slab and the quality of the material, will contribute to carrying out of the job flawlessly.

WASHING AFTER INSTALLATION

Washingafterinstallationisaveryimportant,fundamentalphaseforalllaterinterventions and for the maintenance. The following is achieved by washing after the installation: -Removeinstallationresidue(mortar,adhesive,paintandvariousotypesofdirtingeneral). - Remove any residue from the surface of the material.

It's an important fact to know that over 90% of claims in building sites are due to a bad washing procedure or even due to the lack of washing after installation.

WATER RUNOFF ON RAISED FLOORS:

We recommend you give the floor a slight slope (at least 1%).

We recommend you use metal clips to fasten each slab in order to break the surface tension of the water in the event of pooling, thereby aiding runoff.

We recommend that you always use a central support for every floor tile laid.

TH2.0:

Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila

1. AUCUNE RÉCLAMATION NE SERA PRISE EN COMPTE EN CAS DE MATERIELLE POSÉ;
2. CONTRÔLER LA NUANCE, LE CALIBRE, LE CHOIX ET LA PLANÉITÉ AVANT DE POSER LE MATERIELLE;
3. LES MACHINES ÉLECTRONIQUES UTILISÉES POUR DÉTERMINER LE CALIBRE PRÉSENTENT UNE TOLÉRANCE DE CALIBRAGE DE 1,2 mm;
4. LE MATERIELLE DOIT ÊTRE POSÉ AVEC UN JOINT DE 3 mm MINIMUM. LE MATERIELLE RECTIFIÉ DOIT ÊTRE POSÉ AVEC UN JOINT DE 2 mm MINIMUM. Les séries Campigiane doivent être posées avec un joint de 5 mm.

CONSEILS POUR LA POSE

Avant la pose, nous vous prions de bien vouloir vérifier les critères suivants: tonalite, calibre et choix. Le dénouançage est une caractéristique qui exalte les colories et les graphismes du matériel. Il est conseillé aussi, pendant la mise en œuvre du matériel, de prélever les carreaux de plusieurs boîtes. L'utilisation du matériel qui ne correspond pas au matériel commandé et/ou défectueux donne lieu automatiquement à l'acceptation du produit posé et exclus toute contestation.

CONSEILS POUR LA POSE DE TOUS LES FORMATS RECTANGULAIRES PRÉSENTÉS SUR LE CATALOGUE

Vous trouverez ci-après quelques conseils grâce auxquels vous pourrez mettre en valeur les caractéristiques du produit au moment de sa pose. L'un des conseils de base pour poser notre produit est de prendre les carreaux par groupes de 3 ou 4 d'au moins cinq boîtes différentes, de manière à alterner les tonalités. Répartissez harmonieusement les nuances de couleurs que vous remarquerez et contrôlez le résultat de temps à autre en regardant de loin la portion de travail déjà exécutée.

POSE DES MATÉRIAUX RECTIFIÉS

Pour poser les matériaux rectifiés, il est toujours indispensable de garder un joint minimum de 2/3 mm entre deux carreaux, en appliquant des produits de remplissage des joints et des produits de scellement d'une teinte assortie à celle du matériau. Au cours de la pose des materielle rectifiés rectangulaires, il est important d'éviter de faire coïncider les angles d'un carreau avec la moitié des autres, afin de faire face aux éventuelles imperfections de planéité qui, d'une manière ou d'une autre existent toujours dans les grands formats. Étant donné qu'il s'agit de materielle coupé et rectifié, pour éviter ce problème, il est préconisé de poser le matériau en alignement continu, avec un intervalle de 0 à 15 cm. Il est vivement recommandé de confier la pose aux soins d'un carreleur compétent qui, après avoir vérifié si la planéité de la sous-couche isolante est correcte et jugé de la qualité du materielle, contribuera, par son expérience, à une exécution impeccable.

NETTOYAGE APRÈS POSE

Le nettoyage après pose est une étape d'une importance fondamentale pour toutes les interventions suivantes et pour l'entretien. Avec le nettoyage après pose: - Vous enlevez les résidus de pose (mortier, colle, peinture, saleté de fin de chantier de diverses natures; - Vous débarrassez le matériau des éventuels résidus de surface.

Il convient de souligner que plus de 90% des réclamations sur chantier sont dues à un nettoyage après pose mal effectué, voire même pas du tout effectué.

REFLUX DES EAUX SUR POSES SURÉLEVÉES :

On conseille de prévoir une inclinaison minimale du carrelage de 1%.

On conseille d'utiliser des Clips métalliques à insérer entre chaque dalle pour rompre la tension de surface de l'eau en cas de stagnations, en en améliorant le reflux.

On recommande de toujours utiliser un support central pour chaque carreau du revêtement de sol.

TH2.0:

Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila

Avant de poser les carreaux avec de la colle, il est conseillé de les poser à sec, en évaluant soigneusement les compositions pour garantir le meilleur résultat esthétique.

1. ES WERDEN KEINE BEANSTANDUNGEN AKZEPTIERT, NACHDEM DAS MATERIAL BEREITS VERLEGT WURDE.
2. ÜBERPRÜFEN SIE DEN FARBTON, DAS WERKMASS, DIE SORTIERUNG UND DIE EBENFLÄCHIGKEIT, BEVOR SIE DIE FLIESEN VERLEGEN.
3. DIE ELEKTRONISCHEN MASCHINEN, DIE DAS WERKMASS BESTIMMEN, SIND AUF EINE TOLERANZ VON 1,2 mm EINGESTELLT.
4. DIE FLIESEN MÜSSEN MIT EINER FUGENBREITE VON MINDESTENS 3 mm VERLEGT WERDEN. REKTIFIZIERTE FLIESEN MÜSSEN MIT EINER FUGENBREITE VON MINDESTENS 2 mm VERLEGT WERDEN. Die Serien Campigiane müssen mit einer Fugenbreite von 5 mm verlegt werden.

RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Vor der Verlegung empfehlen wir eine Kontrolle über Ton, Kaliber und Sortierung vorzunehmen. Unser Material wird absichtlich mit leichten Nuance Unterschieden produziert, welche die Wirkung der Farben und Muster bekräftigen. Es ist ferner notwendig, während der Verlegung, Fliesen aus verschiedenen Kartons zu verwenden. Die Annahme der Ware und schliesst jede Beanstandung aus. Beanstandungen von schon verlegte Ware werden nicht angenommen.

RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG SÄMTLICHER RECHTECKIGEN FORMATE DES KATALOGS

Um die Eigenschaften des Produkts während der Verlegung voll zur Geltung zu bringen, ist als Erstes eine abwechslungsreiche Anordnung der Farbtöne empfohlen, wofür die Fliesen in Gruppen von jeweils 3-4 Stück von wenigstens fünf Schachteln zu entnehmen sind. Die verschiedenen Farbtöne sind dann zusammenpassend zu verteilen, wobei man sich das Ergebnis ab und zu von einer gewissen Entfernung ansehen sollte.

VERLEGUNG GESCHLIFFENER FLIESEN

Bei der Verlegung von geschliffenen Fliesen ist es jedenfalls ratsam, eine Fuge von mindestens 2/3 mm vorzusehen und Fugen- und Dichtmassen mit einer solchen Färbung zu verwenden, die zu den Farbtönen der Fliesen passt. Bei der Verlegung von rechteckig geschliffenen Fliesen ist infolge der auf sämtlichen großen Formaten vorhandenen Ebenheitsfehler darauf zu achten, dass die oberen Ränder einer Fliese nicht mit der Mitte der anderen Fliesen zusammentreffen. Da es sich um geschnittenes und geschliffenes Material handelt, kann dieses Problem dadurch gelöst werden, dass man die Fliesen fortlaufend, mit einem Zwischenraum von 0 bis 15 cm verlegt. Es ist absolut empfehlenswert, dass die Verlegung von Fachpersonal mit der nötigen Erfahrung ausgeführt wird, das nach der Überprüfung des Estrichs auf einwandfreie Ebenheit und der Qualität des Materials die ihm anvertraute Arbeit anstandslos ausführen wird.

GRUNDREINIGUNG NACH DER VERLEGUNG

Die Grundreinigung nach der Verlegung ist grundlegend, um die spätere Reinigung und Pflege zu ermöglichen. Mit der Grundreinigung nach der Verlegung werden: - bei der Verlegung selbst entstandene Rückstände (Mörtel, Kleber, Lack, Baustellenschmutz verschiedener Art) - und eventuelle oberflächliche Materialrückstände entfernt.

Man sollte wissen, dass mehr als 90% der Beanstandungen auf der Baustelle darauf zurückgehen, dass keine oder eine unzureichende Grundreinigung nach der Verlegung erfolgt ist.

WASSERRÜCKFLUSS BEI VERLEGUNG AUF HOHLRAUMBÖDEN:

Es wird empfohlen, dem Fußboden ein Gefälle von mindestens 1% zu geben.

Es wird zur Verwendung von Metallklammen geraten, die zwischen den einzelnen Platten eingefügt werden, um die Oberflächenspannung des Wassers bei Ansammlungen zu brechen und so den Rückfluss zu verbessern.

Stets wird geraten, eine mittlere Halterung pro Fliese des Bodenbelags zu verwenden.

TH2.0:

Gres protector - Faber
Enhancer Plus - Faber
Stop Dirty - Fila

Um das beste ästhetische Ergebnis zu erreichen, ist es ratsam die Fliesen vor der Verlegung trocken auszulegen um die Zusammensetzung sorgfältig zu prüfen.

Pulizia e manutenzione dei prodotti

CLEANING AND CARE OF EK PRODUCTS.
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES ARTICLES EK.
REINIGUNG UND PFLEGE DER PRODUKTE VON EK.

Le superfici EnergieKer oltre ad una presenza estetica raffinata garantiscono standard tecnici di assoluto valore. Facili da pulire, resistono alle macchie e non si deteriorano al contatto con acidi. Per ottenere i migliori risultati nella pulizia e avere informazioni relative al tipo di finitura scelto, sulle corrette procedure e adottare il tipo di detergente adatto inquadra il QR Code a fianco.

Apart from their refined aesthetic presence, all surfaces by EnergieKer provide you with the highest technical standards. Easy to clean, spot-resistant and resistant to contact with acids. For any further question on how to obtain the best results in cleaning, to find out more about the chosen surface and its relative cleansers and cleaning procedures, please scan the QR code on the right.

Les surfaces EnergieKer garantissent une présence esthétique raffinée ainsi que des standards techniques d'une valeur absolue. Ils sont faciles à nettoyer, résistent aux taches et ne se détériorent pas au contact des acides. Pour obtenir les meilleurs résultats et des informations sur le type de finition choisi, les procédures correctes et le bon type de détergent, scannez le code QR ci-contre.

Die EnergieKer-Oberflächen garantieren neben einer edlen ästhetischen Präsenz technische Standards von absoluter Wertigkeit. Sie sind leicht zu reinigen, Fleckbeständig und Säurefest. Scannen Sie den QR-Code auf der Seite, um Tipps für beste Reinigungsergebnisse zu erhalten und Informationen zur Oberflächenbehandlung, sowie den richtigen Reinigungsmitteltyp zu erhalten.



Certificazioni

CERTIFICATION.
CERTIFIQUES
ZERTIFIZIERUNGEN.



放射性水平：A 类

Certificazione CCC
CCC Certification
Certification CCC
CCC Zertifizierung



INFO:
<https://info.nsf.org/Certified/Food/Listings.asp?Company=C0662883&Standard=051>



Regardez sur le site internet
www.cstb.fr
s'il vous plaît:
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/index.php?view=TitulaireListeProduits&sid=69&tid=1>



Condizioni generali di vendita

AVVERTENZA - I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti nel presente catalogo e in tutti gli strumenti di merchandising sono indicativi in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

APPROVAZIONE - Gli ordini pervenutici sono per noi impegnativi solo dopo la nostra conferma scritta.

CONSEGNA - La consegna del materiale s’intende avvenuta a carico effettuato presso i nostri magazzini. *Tutti i rischi di trasporto, compresi ammanchi, rotture, deterioramenti e manomissioni sono a carico del Committente anche se il prezzo pattuito e franco di porto, FOB o C&F. Gli accordi con spedizionieri s’intendono sempre conclusi in nome e per conto del Committente che ne accetta l’operato.

TERMINI DI CONSEGNA - I termini di consegna hanno carattere indicativo, eventuali ritardi nelle consegne, interruzioni, sospensioni totali o parziali delle forniture non daranno diritto ad indennizzi o risarcimento danni.

CONTESTAZIONI - La garanzia della merce e limitata al solo, ed esclusivamente, materiale di prima scelta, con una tolleranza del 5% circa. Le differenze di tonalità non potranno essere denunciate come vizio del materiale. Eventuali reclami in merito alla qualità, tipo del materiale, dovranno pervenirci entro 8 giorni dalla data della consegna. Il compratore s’impegna a tenere a disposizione le partite contestate così da consentire il controllo dei difetti denunciati, in ogni caso la posa in opera ci esonera da qualsiasi responsabilità. Eventuali vizi o difetti di qualità della merce, ove siano denunciati nei termini di legge ed accertati o riconosciuti, danno diritto solamente alla sostituzione dei materiali difettosi, a condizione della preventiva restituzione delle merci contestate, e, su autorizzazione scritta dell’operazione di resa, restando tassativamente ed esclusi la risoluzione del contratto qualsiasi risarcimento danno.

DIMENSIONI E TONALITÀ - I nostri materiali sono da classificarsi fra i prodotti cotti ad alta temperatura e come tali possono presentare differenze fra le dimensioni dichiarate e quelle effettivamente consegnate. Così si dica per le differenze di tono all’interno della medesima partita. Quanto sopra perciò non potrà essere oggetto di reclamo da parte del committente.

IMBALLO E QUANTITÀ - Il buono stato degli imballi e della loro confezione nonché della quantità consegnata resta accertato con l’accettazione della merce da parte del vettore. Questi, firmando la Bolla di Accompagnamento, si rende responsabile del buono stato del materiale e del quantitativo. Il compratore nel caso si verifichino rotture ed ammanchi dovrà chiedere eventuali danni o risarcimenti al vettore.

RESI - Per nessuna ragione l’acquirente potrà restituire il materiale senza nostra espressa preventiva autorizzazione scritta e tutte le spese sono a carico del Committente.

ANNULLAMENTI - Non verranno accettati annullamenti di ordini se il materiale è già stato prodotto o se e già stata avviata la lavorazione e molto più se è già stata effettuata la spedizione. L’annullamento dell’ordine comporterà in ogni caso l’obbligo da parte del Committente di pagare l’intera fornitura Nel caso che sia fattibile l’accettazione dell’annullamento il Cliente sarà tassativamente tenuto a rifondere tutte le spese sostenute dal produttore ino a quel momento.

PREZZI - 1 prezzi riportati sui nostri listini non sono per noi impegnativi. Ci riserviamo il diritto di modificarli prima dell’accettazione dell’ordine.

PAGAMENTI - I pagamenti devono essere effettuati solo presso la nostra sede, il ritardo di oltre 10 giorni di ogni pagamento dovuto, o la mancata copertura nel termine stesso di un titolo di credito, girato o ceduto, o emesso dal committente, costituisce grado di insolvenza, In tal caso sarà nostra facoltà di sospendere le forniture ed annullare ogni rapporto in corso; immediatamente esigere l’integrale pagamento di ogni rapporto in corso; esigere l’integrale pagamento di ogni nostro credito ed agire giudizialmente al riguardo, in via esecutiva o cautelare nonché per il risarcimento danni, in ogni caso, trascorsi 10 giorni da ogni pagamento dovuto, siamo autorizzati a emettere tratta a vista con spese senza preavviso. Inoltre decoreranno sul debito scaduto gli interessi moratori annui calcolati nella misura del tasso “prime rate” corrente maggiorato di 5 punti percentuali.

SCONFEZIONAMENTO IMBALLI - Non si effettuano vendite inferiori alla scatola

SERVIZIO CONSEGNE FINO NOSTRO DEPOSITO A MARANELLO Il servizio presso il nostro deposito di Maranello sarà addebitato alle seguenti tariffe: - da 0 a 1000 Kg. € 4,00 - oltre i 1000 Kg. 0,90/Quintale.

RISERVATO DOMINIO - Il materiale anche se spedito e regolarmente fatturato resta di nostra Proprietà fino al pagamento totale della fornitura medesima anche in caso di passaggio o vendita a terzi.

I.V.A. - Il pagamento della I.V.A. dovrà pervenire comunque entro e non oltre 60 giorni dalla data di emissione della fattura.

FORO COMPETENTE - Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Modena.

WARNING - The colours and aesthetic features of the products in this catalog and in all merchandising tools are indicative and cannot be reproduced on printed paper with utmost fidelity.

APPROVAL - All orders that we receive are considered to be binding only after our written confirmation has been issued.

DELIVERY - The materials are intended as delivered upon loading at our warehouses. All transport risks, including missing pieces, breakage, deterioration and tampering are the sole responsibility of the Client, even if the price agreed upon is carriage free, FOB, or C&F. Agreements with forwarding agents are intended as concluded in the name of and on behalf of the Client, who hereby confirms and accepts their terms and conditions.

TERMS OF DELIVERY - The terms of delivery are indicative, eventual delays in the delivery, interruptions, or total or partial suspensions of the supply do not allow any right to compensation for damages.

DISPUTES - The guarantee of the goods is limited only and exclusively to first rate materials, with a tolerance of approximately 5%. The difference in shades of color cannot be declared as a material defect. Eventual complaints regarding the quality or the type of material must be submitted within 8 days from the date of delivery. The purchaser agrees to make available the disputed lots in order that the declared defects may be controlled. In any case, the installation exonerates the manufacturer from any liability. Eventual manufacturing defects or quality defects in the goods, where declared according to law and ascertained or recognized, give right only to the replacement of the defective materials, provided that the goods have been returned previously and the written authorization of the return operation has been issued, the resolution of the contract as well as any compensation for damages is peremptorily waived and excluded.

DIMENSIONS AND TONALITY - Our materials are classified as products fired at high temperatures and as such may present discrepancies between the dimensions declared and those actually delivered. The same applies for differences in colors within the same production lot. Therefore, the client may not present a dispute regarding abovementioned product characteristics.

PACKAGING AND QUANTITY - The good condition of the packaging and cartons as well as the quantity delivered are verified upon acceptance of the goods by the forwarding agent. The forwarding agent declares himself responsible for the condition and quantity of the goods upon signing the packing list In case of missing pieces or breakage, the purchaser must ask for eventual damages or compensation from the forwarding agent.

RETURNS - For no reason will the purchaser be able to return the material without our express prior written authorization and all the costs of the return will be assumed by the Client.

CANCELLATIONS - Order cancellations will not be accepted if the material has already been produced or if the production has already begun, and more so if the materials have already been shipped. In any case, the Client is obliged to pay the entire sum of the supply if the order is cancelled. If the acceptance of the cancellation is feasible, the Client will be peremptorily obliged to reimburse all the expenses sustained by the producer up to that moment.

PRICES - The prices on our price list are not binding. We reserve the right to modify prices before accepting an order.

PAYMENT - Payments must be made only in our main office. Delays of more than 10 days for each payment due or insufficient funds during the same term of a check, whether endorsed or transferred, or issued by the customer, constitutes bad debt. In this case, we reserve the right to suspend supply and annul all ongoing relations, immediately require total payment of all ongoing relations; require total payment of each credit and to make legal recourse, whether executive or precautionary, as well as request compensation for damages. In any case, after 10 days any payment due, we are authorized to issue an on-sight draft with expenses without notice. Furthermore, annual penalty interest will accumulate on the expired debt to be calculated according to the current “Prime rate” plus ive (%) percentage points.

MINIMUM PACKAGING REQUIREMENTS - Sales of less than one box will not be allowed.

DELIVERY SERVICE AS FAR AS OUR DEPOSIT IN MARANELLO - The service with our deposit of Maranello will be charged according to the following: - from 0 to 1000 Kg. € 4.00 - more than 1000 Kg. 0,90/Quintal.

SELLER’S LIEN - The material, even if shipped and regularly invoiced, remains our property until payment in full of the invoice itself, even in case of passage or sale to third parties.

V.A.T. - V.A.T. must be paid in any case before and no later than 60 days from the issuing of the invoice.

PLACE OF JURISDICTION - For any eventual dispute, the only place of jurisdiction will be the Modena Tribunal.

INSTALLATION ADVICE. CONSEILS DE POSE. VERLEGEHINWEISE.

AVERTISSEMENT - Les couleurs et les caractéristiques de l’apparence des produits dans ce catalogue et dans tous les outils de merchandising sont indicatifs car ils ne peuvent pas être reproduites en version imprimée avec une fidélité absolue.

ACCEPTATION - Les commandes parvenues ne seront valables de manière définitive qu’après confirmation écrite de notre part.

LIVRAISON - La livraison du matériel s’entend au moment du charge-ment effectué dans nos entrepôts. Tous les risques de transport, tels que les manques, casses, détériorations ou endommagements sont à charge de l’Acheteur, même lorsque le prix convenu est franco de port, FOB ou C&F. Les accords conclus avec les transporteurs s’entendent toujours au nom et pour compte de l’Acheteur qui confirme et accepte les conditions au préalable.

DÉLAIS DE LIVRAISON - Les délais de livraison ont un caractère indicatif; les éventuels retards de livraisons, interruptions, suspensions totales ou partielles des marchandises ne donneront droit à aucun dédommagement ou dommages et intérêts.

CONTESTATIONS - La garantie de la marchandise se limite seulement et exclusivement au matériel de premier choix, avec une marge de tolérance de 5% environ. Les différences de tons ne pourront être dénoncées comme vice du matériel. Les éventuelles réclamations relatives à la qualité, au type de matériel, devront nous parvenir dans les 8 jours à partir du jour de livraison. L’Acheteur s’engage à mettre à disposition les parties contestées de manière à permettre le contrôle des défauts déclarés, sachant que la pose nous libère quoiqu’il en soit de toute responsabilité. Les éventuels vices ou défauts de qualité de la marchandise, si déclarés en vertu des termes de loi et confirmés ou reconnus, ne donnent droit qu’à la substitution des matériels défectueux, à condition que les marchandises contestées ne soient restituées préalablement et, sur autorisation écrite de l’opération de restitution, en renonçant et en excluant ainsi de manière formelle la résolution du contrat tout comme les éventuels dommages et intérêts.

DIMENSIONS ET TONS - Nos matériels se classent parmi les produits cuits à haute température et peuvent présenter en tant que tels des différences entre les dimensions déclarées et celles effectivement livrées. C’est ainsi que sont considérées les différences de tons à l’intérieur d’un même lot. C’est pourquoi, en vertu des conditions présentées précédemment, ceci ne pourra faire l’objet d’aucune réclamation de la part de l’Acheteur.

EMBALLAGES ET QUANTITÉS - Le bon état des emballages et de leur confection, ainsi que de la quantité livrée est confirmé après acceptation de la marchandise de la part du transporteur. Ce dernier, en signant le Bon de Livraison, se tient responsable du bon état du matériel et de la quantité. En cas de casses ou manques, l’acheteur devra demander des éventuels dommages et intérêts ou dédommagements au transporteur.

RESTITUTIONS - En aucun cas l’acheteur ne pourra restituer le matériel sans préalablement recevoir une autorisation écrite et expresse de notre part; tous les frais sont à charge de l’Acheteur.

ANNULATIONS - Aucune annulation de commandes ne sera acceptée si le matériel a déjà été produit ou si la phase de production a déjà commencé, ni même si la livraison a déjà été effectuée. L’annulation de la commande comportera dans tous les cas l’obligation de la part de l’Acheteur de payer la totalité de la marchandise. Dès lors que l’acceptation de l’annulation est faisable, le Client sera formellement tenu à recouvrir tous les frais engendrés par le producteur jusqu’alors.

PRIX - Les prix reportés sur nos catalogues ne sont pas définitifs. Nous nous réservons le droit de les modifier avant l’acceptation de la commande.

PAIEMENTS - Les paiements ne doivent être effectués qu’auprès de notre siège. Le retard de plus de 10 jours de tout paiement dû ou la non couverture dans le même délai d’un titre de crédit, transféré ou cédé, ou bien émis par l’Acheteur, constitue un niveau d’insolvabilité. Dans ce cas, il est en notre pouvoir de suspendre les marchandises et annuler tout rapport en cours; d’exiger le paiement intégral et immédiat de tout rapport en cours; d’exiger le paiement intégral de tout crédit en notre faveur et d’agir judiciairement à cet égard, de manière exécutive ou préventive ainsi que pour les dommages et intérêts. Dans tous les cas, aussitôt qu’un paiement dû dépasse le délai des 10 jours, nous sommes autorisés à émettre une traite à vue avec frais sans préavis. En outre, les intérêts moratoires annuels calculés en fonction du taux « premiers versements » courant majoré à 5 points pourcents, prendront effet sur le débit dépassé.

DÉSEMBALLAGES - Aucune vente inférieure à la boîte ne peut être effectuée.

COÛTS EMBALLAGES - Les Europalettes utilisées pour emballer les produits seront facturées aux clients.

SERVICE LIVRAISONS JUSQU’A MARANELLO - Le service auprès nos depot de Maranello sera debite sur la base des tarifs suivants: Jusqu’à 1000 kg 4.00 - plus de 1000 kg, 0,90 /Quintal.

DOMAINE RÉSERVE - Le matériel, même si livré et régulièrement facturé reste notre propriété jusqu’au paiement total de ladite marchandise, même en cas de passage o vente à un tiers.

T.V.A. - Le paiement de la T.V.A. devra parvenir quoiqu’il en soit avant et non au-delà de 60 jours à partir de la date d’émission de la facture.

TRIBUNAL COMPETENT - Le Tribunal de Modena sera compétent de manière exclusive en cas de litige.

WARNHINWEIS - Die Farben und ästhetische Eigenschaften der Produkte in diesem Katalog und in allen Verkaufsfördermitteln sind Richtwer-te, da sie nicht in gedruckter Form mit absoluter Treue wiedergegeben werden können.

BESTÄTIGUNG - Eingegangene Bestellungen sind für uns nur verbindlich, wenn sie schriftlich durch uns bestätigt wurden.

LIEFERUNG - Die Lieferung des Materials ist für uns mit dessen Beladung bel unserem Lager abgeschlossen. Aile durch den Transport bedingten Risiken, einschließlich Fehlmengen, Bruch, Beschädigung und sonstige Beeinträchtigungen gehen zu Lasten des Auftraggebers, auch wenn der vereinbarte Preis frachtfrei, FOB oder C&F ist. Die Vereinbarungen mit den Speditionsunternehmen werden im Namen und auf Rechnung des Auftraggebers getroffen, der die Entlastung bestätigt und erteilt.

LIEFERFRISTEN - Die Lieferfristen sind ungefähre Angaben; im Falle einer Verzögerung, Unterbrechung bzw, teilweiser oder kompletter Aussetzung der Lieferungen besteht kein Recht auf Entschädigung oder Schadenersatz.

BEANSTANDUNGEN - Die Garantie auf die Ware bezieht sich ausschließ-lich auf Material erster Wahl, bei einer Toleranz von ca. 5%. Unterschiede bei Farbtonen können nicht als Materialfehler geltend gemacht werden. Eventuelle Beanstandungen in Bezug auf die Qualität und Materialart müssen innerhalb von 8 Tagen ab dem Lieferdatum bei uns eingehen. Der Käufer verpflichtet sich, die beanstandeten Warenpartien für die Überprüfung der angezeigten Mängel zur Verfügung zu halten. Die Verlegung des Materials befreit uns in jedem Fall von jeglicher Haftung. Eventuelle Fehler oder Qualitätsmängel der Ware, sofern diese innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Fristen gemeldet, überprüft und anerkannt wurden, beinhalten lediglich das Recht auf einen Umtausch der fehlerhaften Materialien, unter der Bedingung, dass die beanstandete Ware vorher, nach schriftlicher Genehmigung der Warenrückgabe, zu-rückgeschickt wurde und unter Verzicht und Ausschluss des Anspruchs auf eine Vertragsauflösung oder jegliche Art von Schadenersatz.

ABMESSUNGEN UND FARBTONE - Unsere Materialien sind ais Produkte klassifiziert, die bei hohen Temperaturen gebrannt werden, weshalb es sein kann, dass die tatsächlichen Abmessungen von den genannten Ab-messungen abweichen. Das gleiche gilt für Farbunterschiede innerhalb desselben Warenpostens. Diese Umstände geben dem Auftraggeber kein Recht zu Beanstandungen.

VERPACKUNG UND MENGE - Mit Annahme der Ware durch das Beför-derungsunternehmen gelten der gute Zustand der Verpackungen sowie die übergebene Warenmenge ais bestätigt. Das Transportunternehmen übernimmt mit Unterezeichnung des Versandscheins die Verantwortung für den guten Zustand und die Menge des Materials. Der Käufer muss sich im Fall von Brüchen oder Fehlwaer für eventuelle Schäden oder Ent-schädigungen an das Beförderungsunternehmen wenden.

WARENRÜCKGABE - Der Käufer kann die Ware in keinem Fall ohne unsere ausdrückliche schriftliche Genehmigung zurückgeben; aile ent-stehenden Kosten werden vom Auftraggeber übernommen.

STORNIERUNGEN - Auftragsstornierungen werden nicht akzeptiert, wenn das Material bereits hergestellt wurde, die Produktion angelaufen ist oder die Ware gar bereits verschickt wurde. Bel der Stornierung einer Bestellung ist der Auftraggeber in jedem Fall verpflichtet, die gesamte Lieferung zu bezahlen. Falls die Stornierung akzeptiert wird, ist der Kunde verpflichtet, aile Kosten zu übernehmen, die dem Hersteller bis zu diesem Zeitpunkt entstanden sind.

PREISE - Die in unserer Preisliste angegebenen Preise sind für uns nicht verbindlich. Wir behalten uns das Recht vor, diese vor der Bestellungs-annahme zu ändern.

ZAHLUNG - Die Zahlungen können nur direkt an uns erfolgen. Eine Verspätung von mehr ais 10 Tagen jeder geschuldeten Zahlung bzw. die fehlende Deckung eines girierten, abgetretenen oder auf Auftrag-geber ausgestellten Kreditpapiers innerhalb desselben Zeitraums wird ais Zahlungsunfähigkeit gewertet. In diesem Fall haben wir das Recht, die Lieferungen auszusetzen und jedes bestehende Geschäftsver-hältnis abzubrechen; unverzüglich die vollständige Zahlung jedes be- stehenden Auftrags zu fordern; die vollständige Zahlung aller unserer Forderungen im Rahmen eines Vollstreckungs- oder Sicherstellungs- verfahrens rechtlich zu beanspruchen, ebenso wie eine Entschädigung; in jedem Fall sind wir 10 Tage nach Ablauf der Zahlungsfrist berechtigt, ohne Vorankündigung eine Sichttratte zusätzlich der entsprechenden Kosten auszustellen, Ausser dem werden auf den geschuldeten Betrag die jährlichen Verzugszinsen in Höhe des laufenden, ein filnf Prozent-punkte erhöhten Privatkontsatzes berechnet.

VERPACKUNGSGRÖSSE - Es werden keine Mengen unterhalb der Grde eines Kartons verkauft.

VERPACKUNGSKOSTEN - Die für die Verpackung der Produkte verwen-deten Europaletten werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

LIEFERSERVICE BIS MARANELLO - Fuer die Lieferungen nach Lager in Maranello werden wir folgende Kosten berechnen: von 0 bis 1000 kg € 4,00 - ueber 1000 kg Eu 0,90 je 100 kg.

EIGENTUMSVORBEHALT - Das Material bleibt auch bel regulärem Transport und normaler Rechnungsstellung bis zur vollständigen Bezah-lung der Lieferung in unserem Eigentum, auch im Falle der Weitergabe oder des Verkaufs an Dritte.

MEHRWERTSTEUER - Die Zahlung der Mehrwertsteuer hat in jedem Fall bis spätestens 60 Tage nach dem Ausstellungsdatum der Rechnung zu erfolgen.

GERICHTSSTAND - Gerichtsstand in Streitfällen ist ausschließlich das Gericht Modena.

Avvertenze

LAPPATURA

- A) La lappatura consiste nell’asportare la parte più vetrifica e resistente della piastrella, sia superficiale che laterale (seguito rettifici dei bordi). In tal modo si determina un aumento della “porosità” della superficie ed una riduzione della sua capacità di protezione dalle macchie.
- B) Non esiste in commercio un trattamento protettivo duraturo nel tempo. Eventualmente è possibile fornire su richiesta uno speciale trattamento impermeabilizzante che deve essere ripetuto periodicamente.
- C) Si raccomanda la posa di materiale lappato solo in ambienti residenziali (privati) e comunque poco trafficati.
- D) Si raccomanda, per la posa, l’utilizzo di materie prime (colla e stucchi) di prima qualità e soprattutto di acqua pulita in modo da evitare il sorgere di aloni. Si consiglia inoltre, prima della stuccatura, l’utilizzo di un prodotto idrorepellente allo scopo di agevolare la pulizia.
- E) Dopo la posa si deve coprire il pavimento con segatura e/o altro, in modo da evitare lo sfregamento causato da scarpe non pulite e dalla movimentazione del mobilio in fase di arredamento.
- F) Il procedimento della lappatura stonalizza il materiale. Pertanto una miscelazione dei toni, tipica delle pietre naturali, è sempre presente.

SEMI-POLISHING (LAPPATURA)

- A) By the process of semi-polishing the more vetrified and resistant part of the tile (top layer but also on the edges) is partially removed. In this way the porosity of the tile increases reducing the stain resistance of the tile surface.
- B) There is no long lasting protective treatment or chemical coverage, but it is possible to demand for a special waterproof treatment which must be periodically repeated.
- C) We do recommend to lay down semi-polished tiles only in private housing places.
- D) We do recommend to use quality raw material (glues, adhesives and grouts) and, in particular, clean water to avoid the formation of stains or marks.
- E) Immediately after the laydown it is recommended to cover the entire floor with sawdust and/or something else to avoid the rubbing/ cracking caused by dirty shoes or furniture moving.
- F) This process (LAPPATURA) might change the tonality of the material and/or make it vary. Therefore the shading effect is quite common.

LAPPATO

- A) Le traitement de surface “Lappato” (aspect pierre polie), consiste à retirer la part la plus vitrifiée et résistante du carreau - tant au niveau de sa surface qu’au niveau latéral (du fait notamment de la rectification des bords). A ce niveau, on doit constater une augmentation du taux de porosité de la surface du carreau ainsi qu’une réduction de ses facultés de protection aux taches de toutes origines.
- B) Aucun traitement de protection durable dans le temp n’existe aujourd’hui sur le marché. Il peut toutefois, être possible du fournir, sur demande spécifique, un traitement spécial imperméabilisant qui doit être régulièrement réalisé.
- C) Nous recommandons la pose de ces carrelages “finition Lappato”, uniquement dans les seuls environnements d’habitations (appartements et maisons) résidentiels, et de faibles trafics.
- D) Au niveau de leur pose, nous recommandons, l’utilisation de matières premières (colles et joints) de toute première qualité, et surtout d’eau très claire et propre, sans impuretés, de façon à éviter toute apparition de résidus à la surface qui altèreraient le contact avec celle-ci.
- E) Une fois le carrelage posé, il est nécessaire de le recouvrir avec de la sciure de bois ou tout autre protection, afin d’éviter tout endommagement de la surface par des chaussures avec des semelles salies de terre et autres pierres, ou par le déplacement de meubles lors d’emménagements dans le s pièces concernées.
- F) Enfin, nous vous rappelons que le procédé de la “Finition Lappato” entraîne automatiquement une “détonalisation” de l’ensemble de la surface, avec par conséquent, un mélange de différentes tonalités, typique des pierres vieilles naturelles; cet aspect de tonalités mélangées doit être accepté à l’avance par le client et surtout, doit faire l’objet d’une information préalable très claire de la part du vendeur.

TEILPOLITUR

- A) Die Teilpolitur besteht in der Abführung des gläsigsten und widestandfähigsten Teils der Fliese, oberflächlich und seitlich (durch Rektifizierung der Kanten). Dadurch entsteht eine Steigerung der “Porosität” der Oberfläche und somit eine Schutzminderung bezüglich der Flecke.
- B) Im Handel leider existiert keine dauerhafte Behandlung für den Schutz ev. ist es möglich, auf Anfrage eine Wasserdicht machende Behandlung zu liefern, die aber periodisch wiederholt werden muss.
- C) Die Verlegung teilpolierten Materials ist nur in Wohnbereich zu empfehlen allerdings im wenig benutzten Räumen.
- D) Für die Verlegung ist die Verwendung von Stoffen (Kleber und Fugenmaterial) erster Klasse und vor allem von Reinemwasser zu empfehlen, um die Entstehung von Fleckekreisen zu vermeiden.
- E) Nach der Verlegung soll der Boden mit Sägemehl oder ähnlichem gedeckt werden, um vor der Trockung die Verkratzung durch unsaubere Schön oder durch Versetzung der Möbel zu vermeiden.
- F) Das Teilpolierungsverfahren nuanciert die Fliese, daher ist eine Mischung der Töne, tipisch für Natursteine, immer gegeben.

WARNING INSTRUCTIONS. INSTRUCTIONS. HINWEISE.

TH2.0 - RACCOMANDAZIONI SULLA POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE. Gold Art consiglia di effettuare le operazioni di pulizia ordinaria delle superfici pavimentate con TH2.0 ricorrendo a acqua e normali detersivi neutri; la pendenza della superficie e gli spazi tra le lastre nelle pose a secco facilitano il naturale deflusso delle acque.

Si consideri tuttavia che qualunque tipo di pavimentazione è soggetta al fenomeno della tensione superficiale dei liquidi: si tratta della stessa proprietà dell’acqua che le conferisce la tendenza a distribuirsi in gocce sferiche, o che causa la formazione della classica bombatura in un bicchiere pieno di acqua oltre il colmo.

La tensione superficiale può impedire un completo scolo dell’acqua, e causare lo stazionamento temporaneo di una patina di liquido in corrispondenza dei bordi delle lastre. Per ovviare a questo problema, Gold Art raccomanda di prevedere le opportune pendenze della superficie in fase di installazione, per facilitare il deflusso delle acque negli spazi tra le lastre. Se dovesse persistere una patina di acqua, si consiglia di spingerla verso le fughe con uno spazzolone, oppure di rimuoverla con un aspira liquidi.

PORCELAIN TILES IN 20 mm THICKNESS (TH2.0) FOR OUTDOOR FLOORS. RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLATION, CLEANING AND MAINTENANCE. Gold Art recommends carrying out the procedures for the ordinary leaning of TH2.0 floor surfaces using water and commercially available neutral detergents; the inclination of the surface and the space between adjacent slabs for dry-system installation favour the natural flow of water.

However, it is important to take into consideration that any type of floor surface is subject to the surface tension effect of liquids: it is the same property of water that gives the tendency to transform into spherical droplets and which cause the curved top surface of a glass full of water.

The surface tension can obstruct the complete drainage of water and cause a temporary stagnation of liquid on the slab edges. In order to avoid this problem, Gold Art recommends ensuring adequate inclination of the surface during installation so as to encourage the flow of water between adjacent slabs. Should liquid deposit on the surface, it is recommended to push it towards grout lines using a brush or remove it with a wet and dry vacuum cleaner.

GRÈS CÉRAME EN 20 mm (TH2.0) D’ÉPAISSEUR POUR DES SOLS EXTÉRIEURS. CONSEILS SUR LA POSE, NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

Gold Art conseille d’effectuer les opérations de nettoyage ordinaire des surfaces carrelées avec TH2.0 en utilisant de l’eau et des détergents neutres communs : l’inclinaison de la surface et les espaces entre les dalles dans les poses à sec facilitent l’écoulement naturel de l’eau.

Considérez cependant que tout type de sol est soumis au phénomène de la tension superficielle des liquides : il s’agit de la même propriété de l’eau qui lui donne la tendance à se répandre en gouttes sphériques, ou qui entraîne la formation classique de la surface bombée d’un verre d’eau rempli à ras bord.

La tension superficielle peut empêcher l’écoulement de l’eau, et causer la stagnation temporaire d’une légère patine d’eau au niveau des bords des dalles. Pour résoudre ce problème, Gold Art conseille de prévoir les pentes opportunes de la surface en phase d’installation, pour faciliter l’écoulement des eaux dans les espaces entre les dalles. Si la patine d’eau persiste, il est conseillé de la pousser vers les joints à l’aide d’une brosse à carrelage ou bien de l’éliminer avec un aspirateur à liquide.

20 mm (TH2.0) STARKES FEINSTEINZEUG FÜR AUSSENBODENBELÄG EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG, REINIGUNG UND PFLEGE. Gold Art empfiehlt, zur normalen Reinigung der mit TH2 verlegten Flächen Wasser und normale, neutrale Reinigungsmittel zu verwenden; das Gefälle der Flächen und die im Trockenbau entstehenden Zwischenräume zwischen den Platten erleichtern das natürliche Abfließen des Wassers.















Auf jeder Art von Bodenbelag kommtes jedoch zur Oberflächenspannung der Flüssigkeiten: es handelt sich um ein Merkmal des Wassers selbst, das sich in runden Tropfen verteilt bzw. die klassische Wölbung in einem randvoll gefüllten Glas aufweist. Die Oberflächenspannung kann das vollständige Abflaufen des Wassers behindern und dazu führen, dass sich vorübergehend Flüssigkeit an den Plattenrändern ansammelt.

Um dieses Problem zu vermeiden, empfiehlt Gold Art, bei der Installation für eine angemessene Neigung der Fläche zu sorgen, damit das Wasser über die Zwischenräume ablaufen kann. Auf der Oberfläche stagnierendes Wasser sollte mit einer Bürste in die Zwischenräume gedrückt oder mit einem Allsassauger abgesaugt werden.

Tabelle tecniche

TECHNICAL TABLES . FICHE TECHNIQUE . TECHNISCHE ANGABEN.

CARATTERISTICHE TECNICHE GRÈS PORCELLANATO - CONFORMI A NORME EUROPEE EN 14411 APPENDICE G GRUPPO BIa CON E ≤ 0,5 %
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF PORCELAIN - CONFORMING TO EUROPEAN STANDARDS EN 14411 APPENDICE G GRUPPO BIa CON E ≤ 0,5 %
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU GRÈS CÉRAMÉ - CONFORMES AUX NORMES EUROPÉENNES EN 14411 APPENDICE G GRUPPO BIa CON E ≤ 0,5 %
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN FÜR FEINSTEINZEUG - GEMÄSS DEN EUROPÄISCHEN NORMEN EN 14411 APPENDICE G GRUPPO BIa CON E ≤ 0,5 %

CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTIES CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN.	METODO DI PROVA TESTING METHOD NORME D'ESSAIS PRÜFVERFAHREN.	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD NORME D'ESSAIS STANDARDWERT.	VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES VALEUR PRODUIT PRODUKT WERTE.				
 Dimensioni. Sizes. Dimensions. Abmessungen.	EN ISO 10545-2		7cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%)	N ≥ 15 cm (mm)	Naturale non rettificato	Rettificato e Levigato
		Lunghezza e larghezza / Length and width Longueur et largeur / Länge und Breite	±0.9	±0.6	±2.0	Conforme. Conforming. Conforme. Erfüllt.	Conforme. Conforming. Conforme. Erfüllt.
		Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke	±0.5	±5.0	±0.5		
		Rettilinearità spigoli / Linearity Rectitude des arêtes / Kantengeradheit	±0.75	±0.5	±1.5		
		Ortogonalità / Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkigkeit	±0.75	±0.5	±2.0		
		Planarità / Warpage / Planéité / Ebenfächigkeit	±0.75	±0.5	±2.0		
		Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto. Appearance: pourcentage di acceptables tiles, per lot. Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale Oberflächenbeschaffenheit: Prozentsatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen.	95 % min.	95 % min.	-		
 Assorbimento d'acqua % Water absorption % Absorption d'eau % Wasseraufnahme %	EN ISO 10545-3	E ≤ 0,5% (valore singolo Max. 0,6%)				Conforme. Conforming. Conforme. Erfüllt.	
 Conforme. Conforming. Conforme. Erfüllt.	EN ISO 10545-4	valore medio ≥ 35 N/mm ² (valore singolo Min. 32 N/mm ²)				Conforme. Conforming. Conforme. Erfüllt.	
 Sforzo di rottura. Breakage resistance. Resistance à la rupture. Bruchlast.		sp. ≤ 7,5 mm: min 700 N sp. ≥ 7,5 mm: min 1300 N				Conforme. Conforming. Conforme. Erfüllt.	
 Resistenza all'abrasione profonda. Scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleib.	EN ISO 10545-6	175 mm ³ max.				Medio / Average Moyenne / Mittelwert < 175 mm ³	
 Resistenza all'abrasione. Abrasion resistance. Résistance à l'abrasion. Widerstand gegen Verschleiss.	EN ISO 10545-7	Richiesta. Required. Requise. Gefordert.				II - V	
 Coefficiente di dilatazione termica lineare. Thermal expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéaire. Wärmeausdehnung.	EN ISO 10545-8	Valore dichiarato. Declared value. Valeur déclaré. Angegebener Wert.				6,5x10 ⁻⁶ °C	
 Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit.	EN ISO 10545-9	Test superato in accordo con iso 10545-1 Pass according to iso 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1				Resistente. Resistant. Résistants. Widerstandsfähig.	
 Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit.	EN ISO 10545-12	Test superato in accordo con iso 10545-1 Pass according to iso 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1				Resistente. Resistant. Résistants. Widerstandsfähig.	
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkali. Résistance à des basses concentrations d'acides et bases. Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen.	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato. Declared value. Valeur déclaré. Angegebener Wert.				Vedi il minimale. See single tile picture. Voir sous du carreau photo. Siehe einzelnen Abbildungen.	
 Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkali. Résistance à des hautes concentrations d'acides et bases. Beständigkeit gegen stark konzentrierte säuren und laugen.		Valore dichiarato. Declared value. Valeur déclaré. Angegebener Wert.				Vedi il minimale. See single tile picture. Voir sous du carreau photo. Siehe einzelnen Abbildungen.	
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina. Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools. Résistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines. Beständigkeit gegen chemische Haushaltsreiner und Zusatzstoffe für schwimmbäder.		B min.				Vedi il minimale. See single tile picture. Voir sous du carreau photo. Siehe einzelnen Abbildungen.	
 Resistenza dei colori alla luce. Color resistance to light. Résistance des couleurs à la lumière. Lichtbeständigkeit.	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. No noticeable color change. Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen.				Materiale inalterato dopo il test. No alteration after testing. Aucune altération relevee. Keine Veränderung nach dem Test.	
 Coefficiente di attrito (Scivolosità). Friction coefficient (slipperiness). Coefficient de friction (Glissement). Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit).	EN 16165				Vedi il minimale / See single tile picture Voir sous du carreau photo / Siehe einzelnen		
	DIN 51097				Vedi il minimale / See single tile picture Voir sous du carreau photo / Siehe einzelnen		
	B.C.R.A. D.M.236/89	Dove richiesto If needed. Si demande. Nach Anforderung.			Test disponibile / Available test Essai disponible / Pruefzeugnis verfuegbar		
	ASTM C1028-2007				Test disponibile / Available test Essai disponible / Pruefzeugnis verfuegbar		
	ANSI A 137.1-2012				Vedi il minimale / See single tile picture Voir sous du carreau photo / Siehe einzelnen		
						Test disponibile / Available test Essai disponible / Pruefzeugnis verfuegbar	

* SI RACCOMANDA DI CONSULTARE CONTRACT DIVISION PER LE INDICAZIONI NECESSARIE AL CORRETTO UTILIZZO.

IT'S ADVISABLE TO REFER CONTRACT DIVISION FOR ALL NECESSARY GUIDELINES TO A CORRECT USE.
 MERCI DE CONSULTER NOTRE CONTRACT DIVISION POUR LES INDICATIONS A UN USAGE CORRECT
 ZUR KORREKTEN ANWENDUNG WIRD EMPFOHLEN UNSERE CONTRACT DIVISION ZU KONTAKTIEREN.


Schede tecniche consultabili sul sito: www.energieker.it

Technical details available on: www.energieker.it
 Technisches Datenblatt auf der Website: www.energieker.it
 Fiches techniques à consulter sur le syte: www.energieker.it


Tabella pesi e misure


WEIGHTS AND MEASURES TABLE . TABLEAU POIDS ET MESURES . GEWICHT UND MASSTABELLE.

EKCOLLECTIONS


Formato Size Format Format		Pz/Scatola Pcs/Box Stk/Karton Pieces/Boîte	Mq/Scatola SqM/Box Qm/Karton M ² /Boîte	Kg/Scatola Kg/Box Kg/Karton Kg/Boîte	Scatola/Pallet Box/Pallet Karton/Palette Boîte/Palette	Mq/Pallet SqM/Palette Qm/Palette M ² /Palette	Kg/Pallet Kg/Pallet Kg/Palette Kg/Palette
9,9X30,2 RETT.	9	26	0,78	14,50	60	46,80	873
15X30	8,2	32	1,44	25,00	60	86,40	1.400
20X40	8,2	20	1,60	28	48	76,80	1.360
30X60 RETT. / LCP	9	7	1,26	24,38	40	50,40	957
30,8X61,5	9	7	1,32	24,88	40	52,80	920
60X60 RETT. / LCP	9	4	1,44	28,57	30	43,20	812
60X120 RETT. / LCP *	9	2	1,44	28,57	35	50,40	1.020
61,5X61,5	9	4	1,51	28,17	30	45,30	840
80X80 RETT./LCP	9	2	1,28	25,58	45	57,60	1.171

EKXTREME

Formato Size Format Format		Tipologia Imballaggio	Ingombro	Pz/Box	m ² /Box	Kg/Box	Box/Pal	m ² /Pal	Kg/Pal
120x120 RETT. / LCP **	9	Pallet con sponde	143,2x124x56,1	2	2,88	61,36	18	51,84	1.056
80x160 RETT. / LCP **	9	Pallet con sponde	168x97x57	2	2,56	51,15	18	46,08	970

Formato Size Format Format		Tipologia Imballaggio	Ingombro	m ² /Pz	Kg/Pz	Pz/Pal	m ² /Cassa	Kg/Cassa
120x280 RETT. / LCP ***	6	Cassa	291x140x34	3,36	48,38	20	67,20	1.054
		Cavalletto	290x75x156	3,36	48,38	44	147,84	2.252
163x324 LCP / SILK ***	12	Cassa	172,6x343,2x36	5,28	146	8	42,24	1.300
		Cavalletto	330x75x200	5,28	146	20	106,60	3.106

TH2.0

Formato Size Format Format		Pz/Scatola Pcs/Box Stk/Karton Pieces/Boîte	Mq/Scatola SqM/Box Qm/Karton M ² /Boîte	Kg/Scatola Kg/Box Kg/Karton Kg/Boîte	Scatola/Pallet Box/Pallet Karton/Palette Boîte/Palette	Mq/Pallet SqM/Palette Qm/Palette M ² /Palette	Kg/Pallet Kg/Pallet Kg/Palette Kg/Palette
120x120 RETT. **	20	1	1,44	66,02	18	25,92	1.220
80x80 RETT.	20	1	0,64	28,60	45	28,80	1.307
60x120 RETT. *	20	1	0,72	32,33	30	21,60	980
60x90 RETT.	20	2	1,08	48,28	27	29,16	1.323
60x60 RETT.	20	2	0,72	32,07	30	21,60	965

* ATTENZIONE, sovrapporre max 3 palette alla volta.

WARNING: Storage up to maximum 3 stacked pallets.

FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 3 palettes à la fois maximum.

ACHTUNG, max. 3 Paletten stapeln.

** ATTENZIONE, sovrapporre max 4 palette alla volta.

WARNING: Storage up to maximum 4 stacked pallets.

FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 4 palettes à la fois maximum.

ACHTUNG, max. 4 paletten stapeln.

*** ATTENZIONE, sovrapporre max 8 casse alla volta.

WARNING: Storage up to maximum 8 stacked crates.

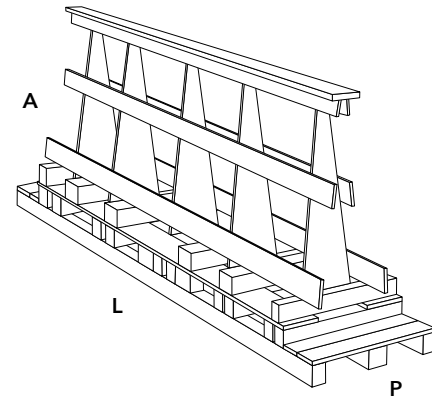
FAIRE ATTENTION! Le materiel peut etre empilé par 8 caisses à la fois maximum.

ACHTUNG, max. 8 Verpackungskisten stapeln.

Tipologie di imballaggio

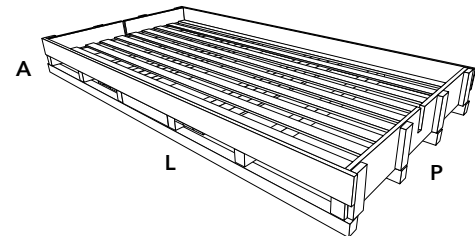
PACKAGING.
 TYPOLOGIE DE L'EMBALLAGE.
 VERPACKUNGSARTEN.

CAVALLETTO - A-FRAME - CHEVALET - STÄNDER

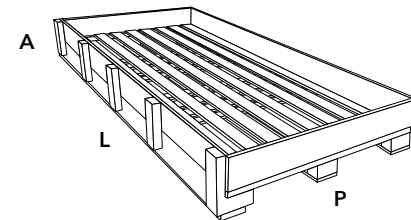


L:330 x P:75 x A:200 cm - € 280
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat: **163x324 - 160x320**
 L:290 x P:75 x A:156 cm - € 240
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat: **120x280**

CASSA - CRATE - CAISSE - KISTE



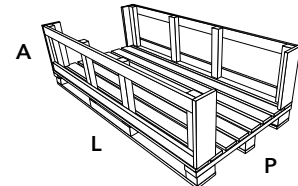
L:343,2 x P:172,6 x A:36 - € 190
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat **163x324 - 160x320**



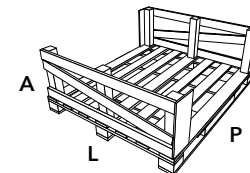
CASSA DA 20 PZ:
 L:291 x P:140 x A:34 - € 130
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat **120x280**

CASSA DA 10 PZ:
 L:292 x P:132 x A:21 - € 70
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat **120x280**

PALLET CON SPONDE - PALLET - PALETTES - PALLET



L:168 x P:97 x A:57 - € 50
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat **80x160 - 30x160 - 20x160**



L:143,2 x P:124 x A:56,1 - € 30
Formato lastre - Slab size - Dimension des dalles - Plattenformat **120x120**

Per imballi contenenti un numero di scatole minori di 10 sono previsti anche degli imballi speciali.
 Special picking packaging is available for less than 10 pcs.
 Pour les emballages contenant un nombre de boîtes inférieur à 10, ils sont prévus aussi de conditionnements spéciaux.
 Lieferungen von weniger als 10 Kartons werden in Speziellen Verpackungen geliefert.

Composizioni di carico

LOADING COMPOSITION.
 COMPOSITION DU CHARGEMENT.
 ZUSAMMENSTELLUNG DER LADUNG.

CAMION BILICO - TRUCK - CAMION AVEC SEMI-REMORQU - LKW 13,6m x 2,5m		m ²	PESO - WEIGHT POIDS - GEWICHT
Full 120x120 (9 mm)	Nr. 27 Palette da 18 sc - rimangono nr 10 spazi per europallet (80x120) Nr. 20 Pallet including 18 pcs each - remain 10 free spaces for standard europallet (80x120)	1.399,68	29.754
Full 120x280 (6 mm)	Nr. 20 Casse da 20 pz - rimangono nr 8 spazi per europallet (80x120) Nr. 20 Crates including 20 pcs each - remain 8 free spaces for standard europallet (80x120)	1.344	21.140
Full 160x320 (6 mm)	Nr. 15 Casse da 16 pz Nr. 15 Crates including 16 pcs each	1.228,80	19.380
	Nr. 9 Cavalletti da 40 pz Nr. 9 A-frame including 40 pcs each	1.843,20	27.774
Full 164x324 (12 mm)	Nr. 15 Casse da 8 pz Nr. 15 Crates including 8 pcs each	633,60	19.500
	Nr. 9 Cavalletti da 20 pz Nr. 9 A-frame including 20 pcs each	950,40	27.954

CONTAINER 20 PIEDI - 20 FEET CONTAINER - CONTENEUR 20 PIEDS - 20-FUSS-CONTAINER		m ²	PESO - WEIGHT POIDS - GEWICHT
Full 120x120 (9 mm)	Nr. 16 Palette da 18 sc + nr 4 cavalletti da 18 sc Nr. 16 Pallet including 18 pcs each + nr. 4 A-frame including 18 pcs each	1.051,12	22.180
Full 120x280 (6 mm)	A Nr. 12 Casse da 20 pz Nr. 12 Crates including 20 pcs each	806,40	12.720
	B Nr. 6 Cavalletti da 44 pz Nr. 6 A-frame including 44 pcs each	887,04	13.512
	C Nr. 12 Casse da 20 pz + nr 2 cavalletti da 44 pz Nr. 12 Crates including 20 pcs each + nr. 2 A-frame including 44 pcs each	1102,08	17.152
Full 160x320 (6 mm)	A Nr. 5 Casse da 16 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120 Nr. 5 Crates including 16 pcs each - remain 5 free spaces for standard europallet 80x120	409,60	6.460
	B Nr. 3 Cavalletti da 40 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120 Nr. 3 A-frame including 40 pcs each - remain 5 free spaces for standard europallet 80x120	614,40	9.258
Full 164x324 (12 mm)	A Nr. 5 Casse da 8 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120 Nr. 5 Crates including 8 pcs each - remain 5 free spaces for standard europallet 80x120	211,20	6.500
	B Nr. 3 Cavalletti da 20 pz - rimangono nr 5 spazi per europallet 80x120 Nr. 3 A-frame including 20 pcs each - remain 5 free spaces for standard europallet 80x120	316,80	9.318

CONTAINER 40 PIEDI - 40 FEET CONTAINER - CONTENEUR 40 PIEDS - 40-FUSS-CONTAINER		m ²	PESO - WEIGHT POIDS - GEWICHT
Full 120x120 (9 mm)	A Nr. 24 Palette da 18 sc Nr. 24 Pallet including 18 pcs each	1.261,44	26.467
Full 120x280 (6 mm)	A Nr. 24 Casse da 20 pz Nr. 24 A-frame including 20 pcs each	1.612,80	25.440
	B Nr. 11 Cavalletti da 44 pz + Nr. 1 Cavalletto da 35 pz Nr. 11 A-frame including 44 pcs each + Nr. 1 A-frame including 35 pcs each	1.743,84	26.588
	C Nr. 17 Casse da 20 pz + Nr. 3 cavalletti da 44 pz + Nr. 1 Cavalletto da 35 pz Nr. 17 Crates including 20 pcs each + Nr. 3 A-frame including 44 pcs each + Nr. 1 A-frame including 35 pcs each	1.703,52	26.500
	D Nr. 24 Casse da 20 pz + nr 1 cavalletti da 25 pz Nr. 24 Crates including 20 pcs each + nr. 1 A-frame including 25 pcs each	1.696,80	26.507
Full 160x320 (6 mm)	A Nr. 15 Casse da 16 pz - rimangono nr 2 spazi per europallet 80x120 Nr. 15 Crates including 16 pcs each - remain 2 free spaces for standard europallet 80x120	1.228,80	19.380
	B Nr. 8 Cavalletti da 40 pz - rimangono nr 3 spazi per europallet 80x120 Nr. 8 A-frame including 40 pcs each - remain 3 free spaces for standard europallet 80x120	1.638,40	24.688
Full 164x324 (12 mm)	A Nr. 15 Casse da 8 pz - rimangono nr 2 spazi per europallet 80x120 Nr. 15 Crates including 8 pcs each - remain 2 free spaces for standard europallet 80x120	633,60	19.500
	B Nr. 8 Cavalletti da 20 pz + nr. 1 cavalletto da 12 pz Nr. 8 A-frame including 20 pcs each + nr. 1 A-frame including 12 pcs	908,16	26.786

Per carichi misti tra vari formati contattare l'azienda per la soluzione migliore.
 Should you fit multiple sizes packing, please contact us in order to maximize the best composition (max sqmts load)
 Pour tout chargement en mélange avec différents formats, contactez s'il vous plaît l'usine à fin de trouver la solution la plus adaptée.
 Bei Verladungen von verschiedenen Formaten wenden Sie sich an das Unternehmen, um die beste Lösung zu erfragen.

Movimentazione degli imballi

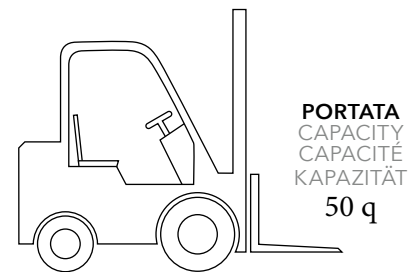
PACKAGING HANDLING.
MANIPULATIONS DES EMBALLAGES.
VERPACKUNGSHANDLING.

Per una corretta e sicura movimentazione di casse, cavalletti e pallet si raccomanda l'utilizzo di un carrello elevatore con portata di 50 quintali e con forche di lunghezza pari almeno a 250 cm.

For a correct and safe handling of crates, A-frame and pallets, it is recommended to use a forklift with a capacity of 5 tons and with forks at least 250 cm long.

Pour une manipulation correcte et sécurisée des caisses, des tréteaux et des palettes, nous recommandons l'utilisation d'un chariot élévateur avec une capacité de 50 quintaux et avec des fourches d'une longueur d'au moins 250 cm.

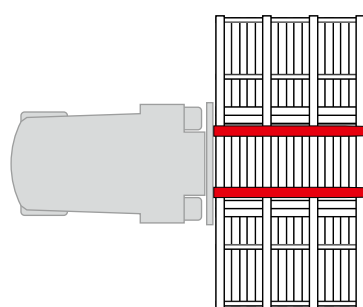
Für eine korrekte und sichere Handhabung von Kisten, Böcken und Paletten empfehlen wir die Verwendung eines Gabelstaplers mit einer Kapazität von 50 Doppelzentner mit Gabeln einer Länge von mindestens 250 cm.



PRESA LATO LUNGO
LONG SIDE GRIP
PRISE PAR LE CÔTÉ LONG
LANGE SEITE

LUNGHEZZA FORCHE
FORK LENGTH
LONGUEUR DES FOURCHES
GABELLÄNGE

180 cm

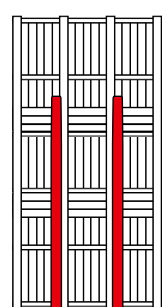


LARGHEZZA FORCHE
FORK WIDTH
LARGEUR DES FOURCHES
LARGHEZZA FORCHE
60 cm

PRESA LATO CORTO
SHORT SIDE GRIP
PRISE PAR LE CÔTÉ COURT
KURZE SEITE

LARGHEZZA FORCHE
FORK WIDTH
LARGEUR DES FOURCHES
LARGHEZZA FORCHE

60 cm



LUNGHEZZA FORCHE
FORK LENGTH
LONGUEUR DES FOURCHES
GABELLÄNGE
250 cm

Movimentazione delle lastre in cantiere

ON-SITE SLABS HANDLING.
MANIPULATION DES GRANDES DALLES SUR LE CHANTIER.
VERARBEITUNG DER GROSSFORMATPLATTEN AUF DER BAUSTELLE.

Per la movimentazione di lastre singole sono assolutamente necessari degli organi di presa a ventose ed eventualmente anche un carrello con ruote per il trasporto.

Suction cups are absolutely necessary for the handling of each slab and, where appropriate, a trolley can also be used.

La manipulation des plaques individuelles nécessite impérativement de dispositifs dotés de ventouses et éventuellement aussi un chariot avec des roues pour en faciliter le transport.

Zur Handhabung von Einzelplatten sind Greifvorrichtungen mit Saugnäpfen und möglicherweise auch ein Wagen mit Rädern für den Transport nötig.

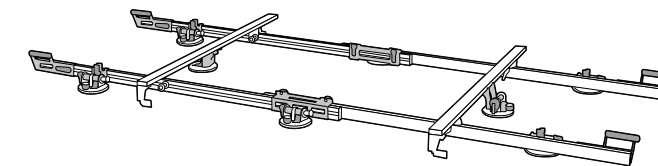
Inoltre, le elevate dimensioni delle lastre richiedono grande cautela e attenzione in tutti gli spostamenti. Per il formato 160x320 è necessaria la presenza di quattro operatori contemporaneamente e la movimentazione della lastra deve sempre seguire il lato lungo, al fine di evitare urti o eccessive flessioni.

In addition, the dimensions of the slabs require great caution and attention in all movements. For the 160x320 format the presence of four operators at the same time is compulsory and the slabs must be handled on the long side, in order to avoid bumps or excessive bending.

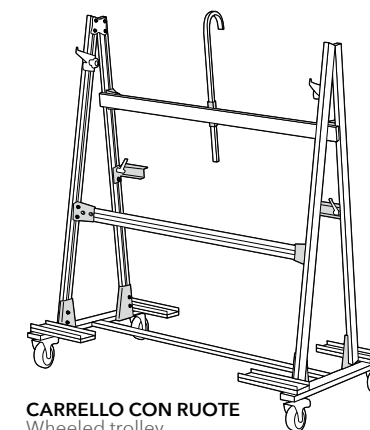
De plus, les dimensions élevées des dalles exigent beaucoup de prudence et d'attention dans tous les mouvements. Pour le format 160x320 est nécessaire la présence de quatre opérateurs à la fois et le mouvement de la plaque doit toujours suivre le côté long, à fin d'éviter des chocs ou une flexion excessive.

Außerdem erfordern die Dimensionen dieser Platten bei allen Bewegungen große Vorsicht und Aufmerksamkeit.

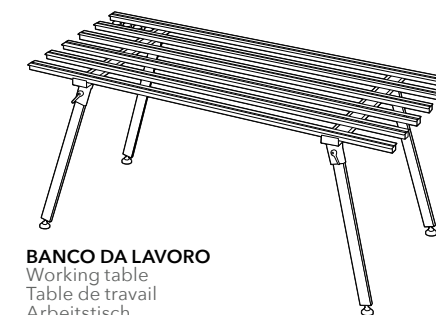
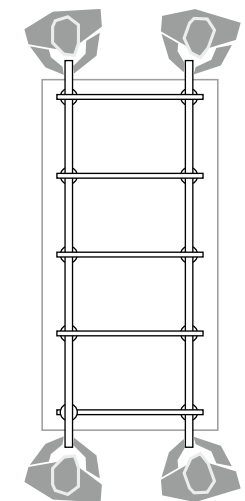
Für das Format 160x320 sind zur Vermeidung großer Biegungen stets 4 Personen zur Bewegung oder Umlagerung der Platten notwendig und eine Umlagerung sollte immer mit entsprechender Unterstützung der langen Seite erfolgen.



TELAIO DI MOVIMENTAZIONE DOTATO DI VENTOSE
Handling frame equipped with suction cups
Châssis doté de ventouses
Transportrahmen mit Saugnäpfen



CARRELLO CON RUOTE
Wheeled trolley
Chariot à roues
Rollgestell



BANCO DA LAVORO
Working table
Table de travail
Arbeitsstisch

Dimensioni e peso dei formati della gamma **EKXTREME** richiedono apposite misure di sicurezza per consentire agli operatori di lavorare senza pericoli, evitando così possibili rotture delle lastre stesse.

The dimensions and weight of the **EKXTREME** line require specific safety measures to allow operators to work safely and to avoid any possible breakages of the slabs.

Les dimensions et poids de la gamme **EKXTREME** nécessitent des mesures de sécurité spécifiques pour permettre aux opérateurs de travailler sans risques, évitant ainsi de possibles ruptures de plaques.

Maße und Gewichte der **EKXTREME**-Reihe erfordern spezifische Sicherheitsmaßnahmen damit die Bediener gefahrlos arbeiten können und ein eventueller Plattenbruch vermieden wird.

Avvertenze EKXTREME

WARNING INSTRUCTIONS - EKXTREME INSTRUCTIONS - EKXTREME HINWEISE - EKXTREME

RICEVIMENTO MERCE

- Controllare la corrispondenza tra documento di trasporto, ordine e quanto ricevuto.
- Verificare l'integrità esterna dell'imballo (assenza di urti o deterioramenti visibili).
- Aprire l'imballo controllando almeno la prima lastra (tono, aspetto, scelta, calibro), oltre a verificare lo stato del materiale (la movimentazione delle lastre deve avvenire secondo indicazioni fornite).
- Si ricorda che il materiale posato non può più essere contestato per non conformità di aspetto o per difettologia evidente.

MOVIMENTAZIONE

Urti importanti e accidentali possono provocare la rottura del materiale. Più lastre possono essere stoccate e movimentate sovrapposte solo se di pari dimensioni. Evitare che la lastra (o parte di essa) venga posizionata su tagli o sfridi di dimensione inferiore e verificare sempre che l'appoggio sia privo di vuoti o spazi. Evitare di posizionare altri materiali sulle lastre. Porre attenzione in ogni fase di movimentazione, al fine di evitare urti che possano provocare sbaccature e/o rotture delle lastre. Anche la presa della singola lastra va eseguita con precauzione, posizionando la pinza centralmente e nei limiti di peso indicati dal macchinario. Per le prese multiple mediante sollevatore a bilancino, utilizzare scrupolosamente la cinghia in tela, opportunamente rivestita con gomma anti-taglio, posizionando le lastre con le dovute distanze e precauzioni. Si consiglia di inserire sul fondo e sulla parte superiore un distanziale in legno, con dimensioni superiori al pacchetto di lastre sulle quale appoggiare le cinghie affinché il peso e la tensione non gravino direttamente sulle lastre. Non utilizzare cavi di acciaio o catene che possano rovinare la superficie e i bordi. I pezzi ottenuti dalla lavorazione possono risultare tagliati e devono pertanto essere maneggiati con cura e protezioni adeguate.

La movimentazione dei singoli elementi (anche quelli privi di forature) deve avvenire sempre di costa. Il materiale tagliato deve essere imballato in casse dotate di protezione degli spigoli e pannelli ammortizzanti nei parti perimetrali (con spessori adeguati) per preservarlo in caso di urto. Il confezionamento non idoneo del prodotto può provocarne la rottura.

ASPETTO SUPERFICIALE

Controllare ogni singola lastra. Le lastre sono ottenute per lavorazione di materie prime di origine naturale. L'osservazione va fatta alla distanza di 80 cm, perpendicolarmente alla superficie e con luce naturale.

Piccole imperfezioni sono considerate accettabili con i seguenti limiti:

- Inquinamento (punti di colore estranei alla grafica a forte contrasto di colore con il fondo): fino a 1 mm.
- Grumi a rilievo (basso contrasto di colore con il fondo): fino a 3 mm di diametro e 1 mm di spessore rispetto al fondo.
- Sono ammessi punti neri fino ad 1 mm di diametro.
- La concentrazione di punti a contrasto di colore con diametro inferiore al millimetro è limitata a 6 per decimetro quadrato.
- La contestazione per imperfezione dovuta ad una mancanza di stampa, per essere accettata deve presentare una riga continua. L'osservazione va fatta alla distanza di 80 cm, perpendicolare alla superficie e con luce naturale.

POSA

Per valorizzare le caratteristiche del prodotto in fase di posa, un accorgimento basilare per la posa del nostro prodotto è quello di alternare con cura le differenti tonalità prelevando le piastrelle a gruppi di 3-4 pezzi per volta da almeno cinque scatole diverse. Distribuire in modo armonioso le diverse sfumature di colore che si evidenziano e controllare il risultato di tanto in tanto, osservando da opportuna distanza una porzione di lavoro eseguita.

Per la posa di materiali rettificati è sempre indispensabile mantenere una fuga minima di 2/3 mm da una piastrella all'altra usufruendo di stucchi e sigillanti di colore coordinato a quello del materiale. Nella posa dei materiali rettificati rettangolari, è importante evitare di far collimare i vertici di una piastrella con la metà delle altre al fine di sopprimerle alle eventuali imperfezioni di planarità presenti comunque in tutti i grandi formati.

Trattandosi di materiale tagliato o rettificato, per evitare tale problema, è consigliabile posare il materiale a correre, con intervallo da 6 a 10 cm a seconda della lunghezza. È fortemente auspicabile affidare la posa a personale esperto che, dopo aver verificato

la corretta planarità della caldana, contribuirà alla impeccabile esecuzione dell'incarico.

Suggeriamo infine di adattarsi al sistema di posa R.L.S. (Raimondi Levelling System) per il quale vi forniamo le seguenti indicazioni.

Il sistema R.L.S. rivoluziona il mondo della posa garantendo di ottenere con semplicità e rapidità pavimenti perfettamente livellati eliminando i dislivelli tra le piastrelle. R.L.S. è perfetto per grandi formati e in particolare per formati stretti e lunghi. R.L.S. è composto di 3 elementi: base, cuneo, pinza. Le basi sono disponibili in due diverse versioni: per piastrelle di spessore compreso tra i 3 e i 12mm; le piastrelle di spessore compreso tra i 12 e 20 mm. Il cuneo è l'unico per entrambi le basi ed è riutilizzabile infinite volte. La pinza regolabile è disponibile in versione per posa a pavimento e in versione per posa a rivestimento ed è consigliata per inserire con facilità i cunei nelle basi, ottimizzando al contempo la pressione esercitata dalla piastrella. La pinza è unica indipendentemente dallo spessore della piastrella.

DIFFORMITÀ DEL COLORE DELLE PIASTRELLE

L'indice di stonalizzazione è la classificazione della diversità di tono di colore da una piastrella all'altra. Il valore di riferimento per ogni serie è riportato su catalogo (V1 colore uniforme - V4 colore e grafiche diverse). Nel catalogo inoltre è specificato che il tono delle piastrelle è puramente indicativo e che normalmente varia da lotto a lotto. Questo significa che non può essere motivo di contestazione l'aver ricevuto un tono diverso dal campione. Il classico esempio è quello della difformità di colore rispetto al campione di riferimento scelto nel negozio.

CONTESTAZIONI PER VIZI PALESI

I vizi si distinguono in palesi, vale a dire immediatamente percepibili, ed occulti, vale a dire che si manifestano nel tempo. Nel caso delle piastrelle si può dire che i vizi palesi sono quelli che si possono evidenziare prima della posa e che i vizi occulti sono quelli che si evidenziano dopo la posa e che possono anche non essere imputati alle piastrelle ma ad altri componenti.

Come specificato nei punti precedenti e come indicato sugli imballi, prima di posare il materiale bisogna controllare che il materiale sia conforme. La norma UNI 10545-1, dice che, la fornitura per ritenersi conforme deve presentare almeno il 95% di piastrella senza difetti. Si può rivale di questo diritto solo se il materiale non è stato posato, causa decadenza valore.

Per vizi palesi si indicano:

- Difetti grafici

- Difetti superficiali (graffi, grumi, punti neri, superficie)

- Variazioni toni (La norma UNI 11493 riporta che il posatore deve mettersi nelle migliori condizioni di luce per controllare il buon andamento della posa e quindi non si possono accampare motivazioni di scarsa illuminazione)

- Difetti dimensionali, (lunghezza, planarità, curvatura al centro, ...)

- Secondo la Norma Uni 11493/2016: DISTANZA MINIMA DELL'OSSERVATORE Innanzitutto la norma stabilisce al paragrafo 5.2.2 che l'esame visivo si effettua ad una distanza minima di 1,5 metri (quindi osservando il pavimento stando in piedi o il rivestimento stando a distanza: non ci si sdraia a terra, né si esamina il rivestimento standoci attaccati).

- Secondo la Norma Uni 11493/2016; NON AMMESSO ESAME CON LUCE RADENTE In secondo luogo, sempre allo stesso paragrafo la norma stabilisce che non si può illuminare il pavimento o il rivestimento oggetto di analisi con luce radente. La luce radente, infatti, evidenzia anche minime irregolarità della piastrella o della posa.

In seguito la posa tutti questi difetti non saranno più responsabili del produttore ma del posatore o appaltatore.

RECEIPT OF GOODS

- Check that the goods received tally with what is stated on the delivery document and the order.
- Check that the package is intact externally (no blows or visible signs of wear).
- Open the package and check at least the first slab (shade, appearance, quality class, size), as well as the condition of the material (the slabs must be handled according to the instructions provided).
- Please note that once laid, no claims can be laid concerning the appearance of the material (non-compliance) or for obvious defects.

HANDLING

Significant and/or accidental blows can cause breakages in the material. Multiple slabs can only be stored and handled one on top of the other if they are the same size. Make sure that the slab (or part of it) is not placed on cut slabs or smaller scraps and always check that there are no spaces or gaps in the supporting surface/structure. Do not place other materials on top of the slabs. Take care during throughout the handling to prevent blows that could cause chipping and/or breakage of the slabs. During handling, each individual slab must be gripped carefully, with the gripper positioned centrally, and in compliance with the weight limits stated by the machine. When holding several slabs using a lifting beam, use the canvas sling with a cut-proof rubber cover, positioning the slabs carefully spaced apart and taking the necessary precautions. A wooden spacer (larger than the packet of slabs) should be placed at the bottom and at the top, against which the slings will rest so that the weight and tension are not exerted directly onto the slabs. Do not use steel cables or chains that could damage the surface and edges.

The pieces obtained from processing can be sharp and must therefore be handled with care, using appropriate PPE. When handling individual slabs (including those without holes,) movements must always be made with the slab upright. The cut material must be packed in crates equipped with protection for the corners and suitably thick shock-absorbing panels around the edges to protect the material in the event of a blow. Inadequate packaging of the material can result in breakages.

SURFACE APPEARANCE

Check every single slab. The slabs are obtained by processing raw materials of a natural origin. The visual inspection must be carried out from a distance of 80 cm, positioned perpendicular to the surface and in natural light.

Slight flaws are deemed acceptable within the following limits:

- Spots (colour spots which are unrelated to the tile pattern and strongly contrasting with the background): up to 1 mm.
- Lumps on surface (slight colour contrast with the background): up to 3 mm in diameter and 1 mm thick with respect to the background.
- Black pinpoint spots up to 1 mm in diameter are allowed.
- The concentration of spots of contrasting colour with a diameter of less than one millimetre is limited to 6 per square decimetre.

- For claims concerning flaws due to a lack of printing, there must be a continuous line on the material in order to be accepted. The visual inspection must be carried out from a distance of 80 cm, positioned perpendicular to the surface and in natural light.

INSTALLATION

To enhance the characteristics of the product during installation, a basic precaution for laying our material is to carefully alternate the different shades by taking the material in groups of 3-4 tiles at a time from at least five different boxes. Spread the various clearly different colour shades evenly and check the result from time to time, inspecting an area of the laid material from a suitable distance.

For the installation of straightened-edge materials, it is always essential to maintain a minimum joint of 2/3 mm from one tile to another, using grouts and sealants in a colour which coordinates with the material. When laying rectangular straightened-edged materials, it is important to lay the tiles staggered but not in line with the centre of the tile, as this will offset any flatness flaws in any oversize tiles.

Since the material is cut or ground to a straight-edge, to prevent this problem occurring, it is advisable to lay the material staggered by 6 to 10 cm, depending on the length. It is highly advisable to have the tiles laid by a professional tiler who, after checking that

the concrete bed is flat, will ensure the material is laid to perfection.

Finally, we suggest you use the R.L.S. (Raimondi Levelling System) when laying, concerning which you should note the following.

The R.L.S. system has revolutionised the world of tile laying, guaranteeing perfectly levelled floors as well as quick and easy laying, and no more uneven tiling. The R.L.S. system is perfect for oversize tiles, in particular for long, narrow sizes.

The R.L.S. is a three-part system, comprising: a base, a wedge, and a clamp. The bases are available in two different versions: for tiles with a thickness of between 3 and 12 mm; for tiles with a thickness of between 12 and 20 mm.

The wedge is the only part that is used for both bases and can be reused over again. The adjustable clamp is available in one version for laying on the floor and a different version for laying on a wall and is recommended to allow easily insertion of the wedges into the bases, while optimising the pressure exerted on the tile. The clamp is the same, regardless of the tile thickness.

DIFFERENCES IN TILE COLOUR

The colour shading difference index is a means of rating the difference in colour tone from one tile to another. The reference value for each serie is shown in the catalogue (V1 even shading - V4 different shading and patterns). The catalogue also clearly states that the colour of the tiles in the pictures is provided for illustrative purposes only and that these tones normally vary from one batch to another. This means that receipt of a colour tone which differs from the sample cannot be considered grounds for complaint. The classic example is that of a difference in colour with respect to the relative sample chosen in the shop.

CLAIMS CONCERNING OBVIOUS DEFECTS

Defects are divided into obvious defects, i.e. flaws that are clearly and immediately visible, and hidden defects, i.e. flaws that appear over time. In the case of tiles, it should be noted that obvious defects are those which are visible prior to laying and hidden defects are those that become noticeable after laying and are not necessarily attributable to the tiles but could be caused by other factors.

As stated above and as highlighted on the packaging, before laying the material it is important to check that the material is compliant. According to standard UNI 10545-1, in order to be considered compliant, at least 95% of the tiles supplied must have no defects. Claims based on this right can only be made if the material has not been laid, as laying renders them worthless.

Obvious defects include the following:

- Flaws in the pattern
- Flaws in the surface (scratches, lumps, black pin-points, surface finish)
- Variations in colour (according to UNI 11493, the tiler must ensure good lighting during laying so as to be able to check that the laying is proceeding correctly; poor lighting cannot, therefore, be used as a justification)
- Dimensional defects (length, flatness, curvature in the centre, ...)
- According to UNI 11493/2016: MINIMUM OBSERVATION DISTANCE

First and foremost, in paragraph 5.2.2, the said standard specifies that the visual inspection must be carried out from a minimum distance of 1.5 m (i.e. inspecting the flooring from a standing position or the wall tiles from a distance: so, neither lying on the floor nor standing up close to the wall).

- According to UNI 11493/2016: VISUAL INSPECTIONS IN OBLIQUE LIGHT ARE NOT ALLOWED

Secondly, again in the same paragraph, the standard establishes that the floor or wall tiling being inspected cannot be lit using oblique light.

This is because oblique light highlights even the slightest unevenness in the tile or the laying.

After laying, rather than the manufacturer, the tiler or the contractor is liable for these defects.

RÉCEPTION DES MARCHANDISES

- Contrôler la correspondance entre le document de transport, la commande et le matériel reçu.

- Vérifier l'intégrité externe de l'emballage (absence de traces de choc ou de détériorations visibles).

- Ouvrir l'emballage, en vérifiant au moins la première dalle (ton, aspect, choix, calibre), ainsi que l'état du matériau (les dalles doivent être manipulées selon les instructions fournies).

- On rappelle que le matériel posé ne peut plus être contesté pour aspect non conforme ou défaut évident.

MANUTENTION

Des impacts majeurs et accidentels peuvent provoquer la cassure du matériau. Plusieurs dalles peuvent être stockées et manipulées en se chevauchant uniquement si elles sont de taille égale. Éviter que la dalle (ou une partie de celle-ci) soit positionnée sur des coupures ou des rebuts d'une dimension inférieure et toujours vérifier que le support est exempt de vides ou d'espaces. Éviter de positionner d'autres matériels sur les dalles. Faire attention à chaque phase de la manutention, afin d'éviter les chocs susceptibles de provoquer un cisaillement et/ou une rupture des dalles. De même, la préhension d'une dalle à la fois doit être effectuée avec précaution, en positionnant la pince au centre et dans les limites de poids indiquées par la machine. Pour les préhensions multiples au moyen d'un élévateur à palonnier, utiliser scrupuleusement la sangle en toile, convenablement revêtue de caoutchouc anti-coupure, en positionnant les dalles à la bonne distance et avec les précautions appropriées. Il est conseillé d'insérer une entretoise en bois sur le fond et sur le dessus, de dimensions supérieures à l'ensemble du paquet des dalles sur lesquelles reposer les sangles afin que le poids et la tension ne pèsent pas directement sur les dalles. Ne pas utiliser de câbles en acier ou de chaînes qui pourraient endommager la surface et les bords. Les pièces usinées peuvent être tranchantes et doivent donc être manipulées avec soin et des protections adéquates. La manutention d'éléments individuels (même ceux sans trous) doit toujours être effectuée sur le côté. Le matériel coupé doit être emballé dans des boîtes équipées d'une protection des arêtes et de panneaux antichocs au niveau des parties périmétriques (avec des épaisseurs adéquates) pour le préserver en cas de choc. Un emballage inadéquat du produit peut entraîner une cassure.

DIFFÉRENCES DE COULEUR DES CARREAUX

L'indice de détonalisation est une classification de la différence de tonalité des couleurs d'un carreau à l'autre. La valeur de référence pour chaque série est indiquée dans le catalogue (V1 couleur uniforme - V4 différents graphismes et couleurs). Le catalogue indique également que la tonalité des carreaux est purement indicative et varie normalement d'un lot à l'autre. Cela signifie que la réception d'une tonalité différente de celle de l'échantillon ne peut constituer un motif de plainte.

L'exemple classique est celui de l'écart de couleur par rapport à l'échantillon de référence choisi dans le magasin.

CONTESTATIONS POUR DÉFAUTS MANIFESTES

On distingue les défauts manifestes, c'est-à-dire ceux qui sont immédiatement perceptibles, et les défauts cachés, c'est-à-dire ceux qui deviennent apparents avec le temps. Dans le cas des carreaux, on peut dire que les défauts manifestes sont ceux qui peuvent être détectés avant la pose et que les défauts cachés sont ceux qui interviennent après la pose et qui peuvent ne pas être attribuables aux carreaux, mais à d'autres composants.

Comme spécifié dans les points précédents et comme indiqué sur l'emballage, la conformité du matériel doit être vérifiée avant la pose. La norme UNI 10545-1 stipule que, pour être réputée conforme, la fourniture doit présenter au moins 95 % de carreaux sans défaut. Ce droit ne peut être exercé que si le matériel n'a pas été posé. Au contraire, le droit s'éteint.

- Les défauts manifestes sont indiqués ci-après :
 - Défauts graphiques
- Défauts de surface (rayures, grumeaux, points noirs, surface)
- Les variations de ton (la norme UNI 11493 stipule que l'installateur doit prévoir les meilleures conditions d'éclairage pour vérifier la bonne exécution de la pose, et donc aucune raison ne peut être invoquée pour un mauvais éclairage)

- Défauts dimensionnels, (longueur, planéité, courbure au centre, etc.)

- Les variations de ton (la norme UNI 11493 stipule que l'installateur doit prévoir les meilleures conditions d'éclairage pour vérifier la bonne exécution de la pose, et donc aucune raison ne peut être invoquée pour un mauvais éclairage)

- Défauts dimensionnels, (longueur, planéité, courbure au centre, etc.)
- Selon la Norme Uni 11493/2016 : DISTANCE MINIMALE DE L'OBSERVATEUR

Tout d'abord, la norme stipule au paragraphe 5.2.2 que l'examen visuel doit être effectué à une distance minimale de 1,5 mètre (c'est-à-dire en observant le sol en étant debout ou le revêtement mural en étant debout à distance : on ne se couche pas sur le sol ou et on n'examine pas le revêtement en étant contre celui-ci).

- Selon la norme Uni 11493/2016 : EXAMEN AVEC LUMIÈRE RADIANTE NON AUTORISÉE Ensuite, toujours dans le même paragraphe, la norme indique que le revêtement de sol ou mural analysé ne peut pas être éclairé par une lumière rasante. En effet, la lumière rasante met en évidence les moindres irrégularités du carreau ou de la pose.

Après l'installation, tous ces défauts ne seront plus de la responsabilité du fabricant, mais du poseur ou de l'entrepreneur.

WARENEINGANG

- Gleichen Sie den Lieferschein und Transportpapier beim Wareneingang mit der Bestellung ab.

- Überprüfen Sie die Verpackung auf sichtbare Beschädigung.

- Öffnen Sie die Verpackung und überprüfen Sie mindestens die erste Platte auf deren Zustand auf Ton, Aussehen, Wahl und Kaliber. (Die Handhabung der Platten muss nach den angegebenen Hinweisen erfolgen).

- Beachten Sie, dass verlegtes Material nicht mehr aufgrund optischer Abweichung oder offensichtlichem Mangel reklamiert werden kann.

HANDHABUNG

Größere, auch unbeabsichtigte Stöße können zum Bruch des Materials führen.

Mehrere Platten können nur übereinander gelagert werden, wenn sie die gleiche Größe haben.

Vermeiden Sie, dass die Platte (oder ein Teil davon) auf Schnitte oder Abschnitte kleinerer Größe gelegt wird und überprüfen Sie immer, dass die Unterlage frei von Hohlräumen oder Zwischenräumen ist. Vermeiden Sie es, andere Materialien auf die Platten zu legen.

Vermeiden Sie Kollisionen in jeder Handhabungsphase, die zu den Abplätzen und / oder Brechen der Platten führen können. Auch das Greifen der einzelnen Platten muss sorgfältig erfolgen, wobei der Greifer mittig und innerhalb der von der Maschine angegebenen Gewichtsgrenzen positioniert wird. Verwenden Sie bei Sauggreifer geeignete Gewebespanngurte und positionieren Sie die Platten mit den erforderlichen Abständen und Vorsichtsmaßnahmen.

Es wird empfohlen, unten und oben einen hölzernen Abstandshalter einzulegen, der größer als das Plattenpaket ist, auf dem die Riemen platziert werden sollen, damit das Gewicht und die Spannung nicht direkt auf die Platten einwirken. Keine Stahlseile oder Ketten verwenden, die die Oberfläche und Kanten beschädigen können. Die bei der Verarbeitung anfallenden Stücke können scharfkantig sein und müssen daher mit Vorsicht und ausreichendem Schutz behandelt werden.

Die Handhabung der Einzelelemente (auch ohne Löcher) muss immer senkrecht erfolgen. Das geschnittene Material muss in Kisten verpackt werden, die mit Kantenschutz und stoßdämpfenden Platten in den Randbereichen (mit ausreichender Dicke) ausgestattet sind, um es im Falle einer Kollision zu bewahren.

Eine unsachgemäße Verpackung des Produkts kann zu Bruch führen.

OBERFLÄCHENPRÜFUNG

Überprüfen Sie jede einzelne Platte!

Die Platten werden durch die Verwendung natürlicher Rohstoffe produziert und so muss vor Verlegung eine Sichtprüfung in einem Abstand von 80 cm, senkrecht zur Oberfläche und mit natürlichem Licht vorgenommen werden.

Kleine Unvollkommenheiten werden mit den folgenden Einschränkungen als akzeptabel betrachtet:

- Verschmutzung (Farbpunkte ohne Bezug zur Grafik mit starkem Farbkontrast zum Hintergrund): bis zu 1 mm².
- Reliefpickel (geringer Farbkontrast zum Hintergrund): bis zu 3 mm Durchmesser und 1 mm Dicke im Vergleich zum Boden.
- Schwarze Punkte bis 1 mm Durchmesser sind erlaubt.
- Die Konzentration kontrastierender Farbpunkte mit einem Durchmesser von weniger als einem Millimeter ist auf 6 Stck. pro Quadratdezimeter begrenzt.
- Ein Einwand wegen Unvollkommenheit aufgrund fehlenden Drucks, oder einer durchgezogenen Linie muss anhand Fotos gemeldet werden. Die Sichtung muss in einem Abstand von 80 cm senkrecht zur Oberfläche und bei natürlichem Licht erfolgen.

VERLEGUNG

Um die Eigenschaften des Produkts während der Installationsphase zu verbessern, sind grundlegende Vorsichtsmaßnahmen für die Installation zu beachten: Die Platten bestehen aus verschiedenen Farböne, die möglichst aus fünf verschiedenen Kartons abzuwechseln bzw. zu kombinieren sind. Verteilen Sie die einzelnen Platten zu einem harmonischen Gesamtbild und vermeiden Sie abweichende Farböne innerhalb einer Fläche. Bei der Installation von rektifizierten Materialien ist es unerlässlich eine Mindestfuge von 2/3 mm zwischen den Platten einzuhalten und geeignete, farblich abgestimmte Fugenmörtel und Dichtstoffe zu verwenden. Beim Verlegen von rechteckigen

rektifizierten Materialien ist es wichtig den Scheitelpunkt einer Platte nicht in die Hälfte der zwei anschließenden Platten zu stoßen um eventl. entstehende Ebenheitsunterschiede zu kompensieren. Da das Material geschnitten oder geschliffen wird, ist es ratsam das Material in einem Versatz von maximal 6-10cm zu verlegen. Generell sollte Fachpersonal mit der Verlegung von Großformaten beauftragt werden. Schließlich empfehlen wir, z.B. das R.L.S. (Raimondi Leveling System) zu verwenden. Die R.L.S. revolutioniert die Welt des Verlegens, garantiert einfach und schnell, perfekt nivellierte Böden und beseitigt Unebenheiten zwischen den Fliesen. R.L.S. es perfekt für große Formate, im besonderen für schmale und lange Formate. R.L.S. besteht aus 3 Elementen: Basis, Keil, Klemme. Das Basiselement ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: für Fliesen mit einer Dicke zwischen 3 und 12 mm; sowie Fliesen mit einer Dicke zwischen 12 und 20 mm.

Der Keil ist der einzige für beide Basiselemente und kann immer wieder verwendet werden. Ein verstellbarer Greifer ist für die Verlegung auf dem Boden und in einer Version für die Verlegung an der Wand verfügbar und wird empfohlen.

FARBUNTERSCHIED E

Der Farbtonindex ist die Klassifizierung der Farbtonvielfalt von einer Fliese zur anderen. Der Referenzwert für jede Serie ist im Katalog angegeben (V1 einheitliche Farbe - V4 Farbe und Grafik sehr unterschiedlich). Der Katalog gibt auch an, dass der Ton der Fliesen rein inkdativ ist und normalerweise von Produktion zu Produktion variieren kann. Dies bedeutet, dass ein vom Sample abweichender Ton kein Grund zur Beanstandung sein kann. Das klassische Beispiel ist der Farbutterschied zum im Shop gewählten, bzw. beispielhaften Referenzmuster.

ANSPRUCH AUF FEHLERFREIHEIT

Mängel werden unterschieden in offensichtlich, d. h. sofort wahrnehmbar, und versteckt, d. h. erst im Laufe der Zeit erkennbar.

Bei Fliesen ist davon auszugehen, dass sich eventuelle Mängel offensichtlich darstellen und bereits vor der Installation erkennbar sind. Versteckte Mängel sind diejenigen, die nach der Installation hervortreten, wobei diese in der Regel nicht der Fliese, sondern anderen Komponenten zuzuordnen sind. Wie in den vorherigen Punkten und wie auf der Verpackung angegeben, ist vor dem Verlegen des Materials zu überprüfen, ob das Material der Norm UNI 10545-1entspricht, die besagt, dass mindestens 95 % der Fliese fehlerfrei sein müssen.

Ein Rückgaberecht entsteht nur, wenn das Material nicht eingebaut wurde, weil sonst nicht mehr brauchbar.

Bei offensichtlichen Mängeln werden folgende Angaben gemacht:

- Grafikfehler

- Oberflächenfehler (Kratzer, Pickel, Einschüsse)
- Tonvariationen (Die Norm UNI 11493 besagt, dass sich der Installateur in die besten Bedingungen, wie geeignete Lichtverhältnisse zur ständigen Prüfung der Installation, versetzen muss. (Daher können keine Beanstandungen aufgrund schlechtem Licht gestellt werden)
- Maßfehler (Länge, Ebenheit, Krümmung in der Mitte, ...)

- Gemäß der Norm Uni 11493/2016: MINDESTABSTAND DES BEOACHTERS Zunächst legt die Norm in Absatz 5.2.2 fest, dass die Sichtprüfung in einem geeigneten Mindestabstand durchgeführt wird. Im Bodenbereich sind 1,5 Meter Abstand einzuhalten um den Belag zu sichten. In geringerem Abstand zu erkennende Mängel sind nicht Beanstandungsfähig.
- Gemäß der Norm Uni 11493/2016; NICHT ZUGELASSENE UNTERSUCHUNG MIT STREIFLICHT Die Norm legt fest, dass der Boden oder die Beschichtung nicht unter Streiflicht analysiert werden darf, da Streiflicht sogar minimale, unvermeidliche Unregelmäßigkeiten hervorhebt.

Für all diese Mängel ist nach der Installation nicht mehr der Hersteller verantwortlich, sondern der Installateur oder Auftragnehmer.



Manuale Tecnico Technical Manual





I COLORI RAPPRESENTATI SU QUESTO CATALOGO SONO PURAMENTE INDICATIVI E POSSONO SUBIRE VARIAZIONI.

Colours depicted in this catalogue shall be purely indicative and could vary.

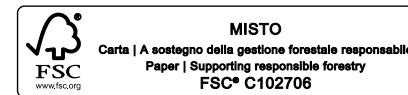
Les couleurs reproduites sur ce catalogue sont à considérer purement indicatives et ils peuvent subir de variations, car ils ne peuvent pas être représentés fidèlement sur papier imprimé.

Die Farben in diesem Katalog sind rein indikativ und können Änderungen untergehen.

È VIETATA LA RIPRODUZIONE, TOTALE E PARZIALE DEL CATALOGO IN TUTTE LE SUE FORME.

Reproduction of this printed catalogue totally or partially, is forbidden.

Coordinamento Mkt: EnergieKer
Stampa: Aprile 2024



ENERGIE KER

Gold Art Ceramica S.p.A.

Via Giardini Nord, 231/233
41026 Pavullo nel Frignano (MO) - Italy

Tel. +39 0536 301711
Fax+39 0536 301764

e-mail: energieker@energieker.it
www.energieker.it



CODICI PREZZO

PRICE CODES
CODES PRIX
PREISSCHLÜSSEL



I COLORI RAPPRESENTATI SU QUESTO CATALOGO SONO PURAMENTE INDICATIVI E POSSONO SUBIRE VARIAZIONI.

Colours depicted in this catalogue shall be purely indicative and could vary.

Les couleurs reproduites sur ce catalogue sont à considérer purement indicatives et ils peuvent subir de variations, car ils ne peuvent pas être représentés fidèlement sur papier imprimé.

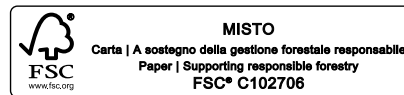
Die Farben in diesem Katalog sind rein indikativ und können Änderungen untergehen.

È VIETATA LA RIPRODUZIONE, TOTALE E PARZIALE DEL CATALOGO IN TUTTE LE SUE FORME.

Reproduction of this printed catalogue totally or partially, is forbidden.

Coordinamento Mkt: EnergieKer

Stampa: Aprile 2024



ENERGIE KER

Gold Art Ceramica S.p.A.

Via Giardini Nord, 231/233
41026 Pavullo nel Frignano (MO) - Italy

Tel. +39 0536 301711
Fax+39 0536 301764

e-mail: energieker@energieker.it
www.energieker.it



CODICI PREZZO

PRICE CODES . CODES PRIX . PREISSCHLÜSSEL

M²:

Prezzo al metro quadro . Price per square metre . Prix du mètre carré . Preis pro Quadratmeter

PC:

Prezzo al pezzo . Price for 1 piece . Prix par unité . Preis pro Stück

€	€	€	€	€					
Codice Code Code Code	Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code Code	Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code Code	Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code Code	Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis	Codice Code Code Code	Prezzo lordo Gross price Prix brut Bruttopreis
101	2,78	119	18,57	137	34,21	155	68,13	170	123,39
102	3,36	120	19,59	138	35,67	155 (20 mm)	71,64	171	127,19
103	4,82	121	20,47	139	37,43	156	71,35	172	126,61
104	6,29	122	21,20	140	38,89	156 (20 mm)	74,85	173	133,04
105	6,87	123	22,22	141	40,64	157	74,56	174	138,01
106	7,89	124	26,02	142	43,86	157 (20 mm)	78,07	175	136,26
107	9,21	125	26,90	143	45,61	158	77,78	176	139,47
108	9,50	126	24,42	144	47,08	159	80,99	177	142,69
109	11,70	127	28,65	145	48,83	160	84,50	178	149,12
110	12,72	128	26,02	146	50,29	161	85,96	179	155,85
111	13,01	129	26,32	147	52,05	162	87,72	180	162,28
112	13,30	130	30,12	148	53,51	163	90,94	181	185,09
113	14,04	131	30,99	149	55,26	164	94,15	182	190,06
114	14,33	132	28,36	150	56,73	165	100,88	183	201,17
115	14,62	133	28,65	151	61,99	166	107,02	184	211,11
116	16,81	134	32,46	152	61,70	167	111,99	185	215,79
117	16,23	135	33,04	153	64,91	168	113,45	186	227,19
118	17,98	136	33,63	154	66,67	169	116,67	187	235,09

SERVIZI DI LOGISTICA . LOGISTIC SERVICE . SERVICE DE LOGISTIQUE . LOGISTIKDIENSTLEISTUNGEN

SPALLETTIZZATO:

Per ordini inferiori al pallet completo verrà applicata una maggiorazione di 2,00€/M² a tutti i formati con spessore 9 mm fino a 60x120 incluso. Per i formati 120x120, 120x270, 160x320 con spessore 6/12 mm e per la gamma TH2.0 la maggiorazione è del 10%.

ORDINI DI PICCOLE QUANTITÀ:

Per ordini di valore imponibile inferiore ai 100€ verrà applicato un costo di movimentazione e imballaggio di 30€.

ANNULLAMENTO ORDINI GIÀ SPEDITI / RESO:

In caso di annullamento autorizzato (entro max 30 giorni) di ordini per materiale già consegnato al nostro deposito di Maranello o di reso autorizzato di materiale già ricevuto dal cliente (in buono stato), verrà addebitato il 15% del valore imponibile con importo minimo di 50€ per contributo spese di trasporto e ripresa in carico.

SPLIT PALLET ORDERS:

Orders related to 9 mm thickness goods with quantity below the pallet will be charged with an additional 2,00€/sqm. Orders containing 120x120, 120x270, 160x320 sizes either in 6 or 12 mm, as well as all TH2.0 range, will be charged with an additional 10%.

SMALL QUANTITY ORDERS:

Orders with a rateable value under 100€ will be charged with a handling and packing fee equal to 30€.

CANCELLATION OF ALREADY DISPATCHED ORDERS / RETURNS:

In case of cancellations (within a maximum of 30 days) of orders which have been already delivered to our Maranello warehouse or in case of authorized return (provided goods received by the customer are returned in good condition), the factory will charge an additional 15% of the order taxable amount, with a minimal value of 50€, as a contribution for the transport and take back expenses.

CONTREMARQUE:

Pour les commandes inférieures à une palette complète, un supplément de 2,00 €/m² sera appliqué sur les prix nets « palettes et plus » pour tous les formats d'épaisseur 9 mm jusqu'au 60x120 inclus. Pour les formats 120x120 9mm, 120x270 6mm, 160x320 6mm/12mm et pour la gamme TH2.0 la majoration est de 10%.

COMMANDES DE PETITES QUANTITÉS:

Pour toutes les commandes d'une valeur imposable inférieure à 100€, nous appliquerons des frais de manutention et d'emballage de 30€.

POLITIQUE D'ANNULATION DE COMMANDES DÉJÀ EXPÉDIÉES/ POLITIQUE DE RETOUR:

Toute annulations ou retours doivent être autorisés par l'entreprise. Le client a 30 jours à disposition pour soumettre la demande. En cas d'annulation autorisée d'une commandes de matériel déjà livré à notre entrepôt de Maranello ou d'un retour autorisé de matériel déjà reçu par le client (à condition qu'il soit en bon état), nous débiteurons au client un 15% de la valeur imposable. Dans le cas où le 15% soit inférieur à 50€, nous débiteurons toutefois un forfait de 50€ à titre de participation aux frais de transport et de reprise.

KOMMISSIONIERUNG:

Bei Bestellungen unter einer vollen Palette wird ein Zuschlag von € 2,00/m² auf alle 9 mm starken Formate bis einschließlich 60x120 erhoben. Für die Formate 120x120, 120x270, 160x320 6/12 mm und für die TH2.0-Reihe beträgt die Erhöhung 10 %.

KLEINE MENGENBESTELLUNGEN:

Bei Bestellungen mit einer steuerpflichtigen Wert von weniger als 100 € werden Bearbeitungs- und Verpackungskosten von 30€ berechnet.

STORNIERUNG BEREITS VERSANDTER / ZURÜCKGEBENER BESTELLUNGEN:

Im Falle einer autorisierten Stornierung (innerhalb von maximal 30 Tagen) von Bestellungen für bereits an unser Lager in Maranello geliefertes Material oder einer autorisierten Rückgabe von bereits vom Kunden erhaltenem Material (in gutem Zustand) werden 15% des steuerpflichtigen Wertes berechnet, wobei der Mindestsatz von 50 € für Transport- und Rücknahmekostenbeitrag beträgt.

THE
STONE
STYLE

ENERGIE **KER**